

Contenido

| | |
|--|-----------|
| Información legal y soporte..... | 7 |
| Propiedad intelectual y avisos normativos..... | 7 |
| Declaraciones legales y de cumplimiento..... | 8 |
| Declaración de conformidad del distribuidor..... | 8 |
| Información importante de seguridad..... | 9 |
| Información sobre el cumplimiento de normativas..... | 9 |
| Garantía y asistencia de servicio..... | 10 |
| Garantía de la batería y los cargadores..... | 10 |
| Garantía de mano de obra..... | 10 |
| Garantía de capacidad..... | 10 |
| Garantía limitada..... | 10 |
| PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS..... | 10 |
| I. COBERTURA Y DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA:..... | 10 |
| II. DISPOSICIONES GENERALES..... | 11 |
| III. DERECHOS CONFORME A LEYES ESTATALES:..... | 11 |
| IV. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA..... | 11 |
| V. EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA..... | 12 |
| VI. DISPOSICIONES SOBRE PATENTES Y SOFTWARE..... | 12 |
| VII. LEY APLICABLE..... | 13 |
| Capítulo 1: Leer antes de usar..... | 14 |
| 1.1 Versión de software..... | 15 |
| Capítulo 2: Introducción..... | 16 |
| Capítulo 3: Cuidado del radio..... | 17 |
| Capítulo 4: Primeros pasos..... | 18 |
| 4.1 Carga de la batería..... | 18 |
| 4.2 Colocación de la batería..... | 18 |
| 4.3 Extracción de la batería..... | 19 |
| 4.4 Conexión de la antena..... | 19 |
| 4.5 Extracción de la antena..... | 19 |
| 4.6 Conectar el auricular o el accesorio de audio..... | 20 |
| 4.7 Encendido o apagado del radio..... | 20 |
| 4.8 Bloquear y desbloquear la pantalla del radio..... | 20 |
| 4.9 Ajuste del volumen..... | 21 |
| Capítulo 5: Descripción general del radio..... | 22 |
| 5.1 Botones programables..... | 23 |

| | |
|---|-----------|
| 5.2 Íconos..... | 25 |
| 5.2.1 Íconos de la pantalla..... | 26 |
| 5.2.2 Íconos de menú avanzados..... | 27 |
| 5.2.3 Íconos de llamada..... | 27 |
| 5.2.4 Íconos de miniaviso..... | 28 |
| 5.2.5 Íconos de los elementos enviados..... | 28 |
| 5.3 Indicaciones LED..... | 28 |
| Capítulo 6: Descripción general del sistema..... | 30 |
| 6.1 Modos analógico y digital convencionales..... | 30 |
| 6.2 IP Site Connect..... | 30 |
| 6.3 Capacity Plus..... | 31 |
| Capítulo 7: Selecciones de zonas y canales..... | 32 |
| 7.1 Selección de zonas..... | 32 |
| 7.2 Selección de un canal..... | 32 |
| Capítulo 8: Tipos de llamadas de radio..... | 33 |
| 8.1 Realización de llamadas en el radio..... | 34 |
| 8.2 Recepción de llamadas en el radio y respuesta a estas..... | 34 |
| Capítulo 9: Llamadas telefónicas..... | 35 |
| 9.1 Realizar llamadas telefónicas..... | 35 |
| 9.2 Recepción y respuesta de una llamada telefónica..... | 35 |
| Capítulo 10: Facilidades avanzadas..... | 37 |
| 10.1 Codificación de mensajes analógicos..... | 37 |
| 10.1.1 Enviar mensajes de codificación de MDC a despachadores..... | 37 |
| 10.1.2 Enviar mensajes de codificación de 5 tonos a contactos..... | 37 |
| 10.2 Actualización de estado analógico..... | 38 |
| 10.2.1 Enviar actualizaciones de estado a contactos predefinidos..... | 38 |
| 10.2.2 Ver detalles de estado de 5 tonos..... | 38 |
| 10.3 Sistema transpondedor de rango automático..... | 39 |
| 10.4 Bluetooth®..... | 39 |
| 10.4.1 Activación del Bluetooth..... | 40 |
| 10.4.2 Desactivación del Bluetooth..... | 40 |
| 10.4.3 Conexión a dispositivos Bluetooth..... | 40 |
| 10.4.4 Desconexión de dispositivos Bluetooth..... | 41 |
| 10.4.5 Cambio de ruta de audio entre el altavoz interno del radio y el dispositivo Bluetooth..... | 41 |
| 10.4.6 Visualización de detalles de dispositivos..... | 41 |
| 10.4.7 Eliminar nombres de dispositivos..... | 41 |
| 10.4.8 Ajustar los valores de ganancia del micrófono con Bluetooth..... | 42 |
| 10.4.9 Modo de detección de Bluetooth permanente..... | 42 |

| | |
|---|----|
| 10.5 Operación de alerta de llamada..... | 42 |
| 10.5.1 Establecimiento de alertas de llamada..... | 42 |
| 10.5.2 Respuesta a alertas de llamada..... | 42 |
| 10.6 Configuración del indicador de llamadas..... | 43 |
| 10.6.1 Activación o desactivación de timbres de llamada..... | 43 |
| Activación de timbres de llamada..... | 43 |
| Desactivación de timbres de llamada..... | 43 |
| 10.6.2 Asignación de estilos de tono..... | 44 |
| 10.6.3 Selección de los tipos de alerta de tono..... | 44 |
| 10.6.4 Aumentar el volumen del tono de alarma..... | 44 |
| 10.7 Funciones del registro de llamadas..... | 44 |
| 10.7.1 Visualización de llamadas recientes..... | 44 |
| 10.7.2 Eliminar llamadas de la lista de llamadas..... | 45 |
| 10.7.3 Ver detalles de la lista de llamadas..... | 45 |
| 10.8 Configuración de contactos..... | 45 |
| 10.8.1 Realizar llamadas grupales o llamadas privadas con la lista de contactos..... | 46 |
| 10.8.2 Configuración de los contactos predeterminados..... | 46 |
| 10.9 Modo Encubierto..... | 46 |
| 10.9.1 Ingresar o salir del Modo encubierto..... | 46 |
| 10.10 Funcionamiento de emergencia..... | 47 |
| 10.10.1 Envío de alarmas de emergencia..... | 48 |
| 10.10.2 Envío de alarmas de emergencia con llamada..... | 48 |
| 10.10.3 Envío de alarmas de emergencia seguidas por voz..... | 48 |
| 10.10.4 Recibir alarmas de emergencia..... | 49 |
| 10.10.5 Reinicio del Modo de emergencia..... | 49 |
| 10.10.6 Salir del Modo de emergencia..... | 49 |
| 10.11 Ingreso a la programación del panel frontal..... | 50 |
| 10.12 Recordatorio de canal de inicio..... | 50 |
| 10.12.1 Silenciamiento del recordatorio de canal de inicio..... | 50 |
| 10.12.2 Configurar nuevos canales de inicio..... | 50 |
| 10.13 Ubicación en áreas interiores..... | 51 |
| 10.13.1 Activar la opción de ubicación en áreas internas..... | 51 |
| 10.13.2 Desactivar la ubicación en áreas internas..... | 51 |
| 10.13.3 Acceder a la información sobre las señales periódicas de ubicación en áreas interiores..... | 52 |
| 10.14 Trabajador solitario..... | 52 |
| 10.15 Función de monitor..... | 52 |
| 10.15.1 Monitoreo de canales..... | 52 |
| 10.15.2 Monitor permanente..... | 52 |

| | |
|--|----|
| 10.15.2.1 Configuración del monitor permanente..... | 53 |
| 10.16 Monitor remoto..... | 53 |
| 10.16.1 Inicio del monitor remoto..... | 54 |
| 10.17 Modo de silencio..... | 54 |
| 10.17.1 Activación del Modo de silenciado..... | 55 |
| 10.17.2 Configuración del temporizador del Modo de silenciado..... | 55 |
| 10.17.3 Salida del Modo de silenciado..... | 55 |
| 10.18 Lista de notificaciones..... | 56 |
| 10.18.1 Acceder a la lista de notificaciones..... | 56 |
| 10.19 Programación por el aire..... | 56 |
| 10.20 Rastreo..... | 57 |
| 10.20.1 Activación del rastreo..... | 57 |
| 10.20.2 Desactivación del rastreo..... | 58 |
| 10.20.3 Canales no deseados..... | 58 |
| 10.20.3.1 Eliminación de canales no deseados..... | 58 |
| 10.20.3.2 Restauración de canales no deseados..... | 58 |
| 10.20.4 Rastreo de elección..... | 58 |
| 10.20.5 Listas de rastreo..... | 59 |
| 10.20.5.1 Ver la lista de rastreo..... | 59 |
| 10.20.5.2 Agregar nuevas entradas a la lista de rastreo..... | 59 |
| 10.20.5.3 Eliminar entradas de la lista de rastreo..... | 59 |
| 10.20.5.4 Editar la prioridad de una lista de rastreo..... | 60 |
| 10.21 Verificación del radio..... | 60 |
| 10.21.1 Envío de verificaciones de radio..... | 60 |
| 10.22 Indicador de intensidad de señal recibida..... | 60 |
| 10.22.1 Visualizar valores de RSSI..... | 60 |
| 10.23 Inhibición de respuesta..... | 61 |
| 10.23.1 Configuración de la inhibición de respuesta..... | 61 |
| 10.24 Temporizador de alquiler..... | 61 |
| 10.24.1 Acceso a la información del temporizador de alquiler..... | 62 |
| 10.24.2 Recordatorio de caducidad de alquiler..... | 62 |
| 10.24.3 Extensión del período de alquiler..... | 62 |
| 10.25 Seguridad..... | 63 |
| 10.25.1 Desactivación de los radios..... | 63 |
| 10.25.2 Activación de los radios..... | 64 |
| 10.26 Mensajes de texto..... | 64 |
| 10.26.1 Ver mensajes de texto..... | 65 |
| 10.26.2 Redactar mensajes de texto..... | 65 |
| 10.26.3 Enviar mensajes de texto..... | 65 |

| | |
|--|-----------|
| 10.26.4 Responder a mensajes de texto..... | 66 |
| 10.26.5 Transferir mensajes de texto..... | 67 |
| 10.26.6 Eliminar mensajes de texto..... | 67 |
| 10.27 Funcionamiento de Wi-Fi..... | 67 |
| 10.27.1 Encender o apagar el Wi-Fi..... | 68 |
| 10.27.2 Activación o desactivación del Wi-Fi mediante un radio designado (control individual)..... | 68 |
| 10.27.3 Conectar a un punto de acceso de red..... | 68 |
| 10.27.4 Comprobar el estado de la conexión Wi-Fi..... | 69 |
| 10.27.5 Visualizar los detalles de los puntos de acceso de red..... | 70 |
| Capítulo 11: Empresas de servicios públicos..... | 71 |
| 11.1 Transmisión directa..... | 71 |
| 11.1.1 Cambio entre los modos de repetidor y de transmisión directa..... | 71 |
| 11.2 Configuración de los tonos y las alertas del radio..... | 71 |
| 11.3 Configuración de los niveles de silenciador..... | 72 |
| 11.4 Configuración de los niveles de potencia..... | 72 |
| 11.5 Ajuste de la configuración de pantalla..... | 72 |
| 11.6 Configuración de idiomas..... | 73 |
| 11.7 Configuración de los indicadores LED..... | 73 |
| 11.8 Bloqueo de contraseña..... | 73 |
| 11.8.1 Acceso a radios mediante una contraseña..... | 73 |
| 11.8.2 Desbloqueo de radios en estado bloqueado..... | 74 |
| 11.8.3 Configuración del bloqueo de contraseña..... | 74 |
| 11.8.4 Cambio de contraseñas..... | 75 |
| 11.9 Anuncio de voz..... | 75 |
| 11.9.1 Configuración del anuncio de voz..... | 75 |
| 11.10 Configuración del audio inteligente..... | 75 |
| 11.11 Configuración del reenvío automático de llamadas..... | 76 |
| 11.12 Configuración del control automático de ganancia del micrófono..... | 76 |
| 11.13 Configuración de la mejora de la vibración..... | 76 |
| 11.14 Configuración del supresor de retroalimentación acústica..... | 77 |
| 11.15 Privacidad..... | 77 |
| 11.15.1 Configurar la privacidad..... | 77 |
| 11.16 Transmisión operada por voz..... | 78 |
| 11.16.1 Configuración de la transmisión operada por voz..... | 78 |
| 11.17 Acceso a la información del radio..... | 78 |
| 11.18 Visualización de detalles de certificado de Wi-Fi empresarial..... | 79 |
| Capítulo 12: Lista de accesorios autorizados..... | 80 |

Información legal y soporte

Propiedad intelectual y avisos normativos

Derechos de autor

Entre los productos Motorola Solutions que se describen en esta documentación, se pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions que están protegidos por derechos de autor. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola Solutions ciertos derechos exclusivos sobre los programas informáticos protegidos por derechos de autor. Del mismo modo, los programas informáticos protegidos por derechos de autor de Motorola Solutions incluidos en los productos de Motorola Solutions descritos en esta guía no se podrán copiar ni reproducir de ninguna forma sin el expreso consentimiento por escrito de Motorola Solutions.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir, almacenar en un sistema recuperable ni traducir a ningún idioma ni lenguaje informático, de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización expresa por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Derechos de licencia

No se considerará que la compra de productos Motorola Solutions otorgue, de forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo, una licencia sobre los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto la licencia normal, no exclusiva y libre de regalías de uso que surge por efecto de la ley de la venta de un producto.

Contenido de código abierto

Este producto puede contener un software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para obtener el contenido completo de atribución y avisos legales de código abierto.

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea (UE) y el Reino Unido (RU)



En la directiva de RAEE de la Unión Europea y el Reino Unido, se exige que los productos que se venden en los países de la UE y en el RU tengan la etiqueta de un bote de basura tachado sobre el producto (o en el envase en algunos casos). Como se define en la directiva de RAEE, esta etiqueta con un bote de basura tachado indica que los clientes y los usuarios finales en los países de la UE y el Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos y electrónicos en la basura doméstica.

Los clientes o los usuarios finales en los países de la UE y en el Reino Unido deben comunicarse con su representante distribuidor de equipos o centro de servicio locales para obtener información acerca del sistema de recolección de residuos de su país.

Exención de responsabilidad

Tenga presente que determinadas funciones, características y capacidades que se describen en este documento pueden no ser aplicables o no tener licencia para su uso en un sistema específico, o bien

dependen de las características de una unidad de suscriptor móvil específico o la configuración de ciertos parámetros. Comuníquese con un representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Declaraciones legales y de cumplimiento

Declaración de conformidad del distribuidor

Declaración de conformidad del distribuidor

Conforme a la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), CFR 47, Parte 2, Sección 2.1077(a)



Parte responsable

Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente, declara que el producto:

Nombre del modelo: **SL500e**

cumple con las siguientes normativas:

FCC, parte 15, subparte B, sección 15.107(a), 15.107(d) y sección 15.109(a)

Dispositivo digital de clase B

Como computadora personal periférica, este producto cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.

2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.



NOTA:

Se corroboró y probó que este equipo respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de clase B, conforme a lo dispuesto en la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radial y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación específica.

En caso de que este equipo cause interferencia nociva en la recepción radial o televisiva, que se puede determinar mediante el encendido y el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto del circuito al que se encuentra conectado el receptor.
- Comuníquese con el distribuidor o con un técnico capacitado en radios o televisores para obtener ayuda.

Para el uso de la selección del código de país (dispositivos WLAN)



NOTA:

La selección del código de país solo es para los modelos que no sean estadounidenses y no está disponible para ningún modelo de EE. UU. Conforme a la normativa de la FCC, todos los productos Wi-Fi comercializados en EE. UU. deben limitarse solo a la operación en canales estadounidenses.

Información importante de seguridad

Guía de seguridad del producto y la exposición a energía de radiofrecuencia de los radios portátiles de dos vías



PRECAUCIÓN:

Este radio está destinado a utilizarse solamente de forma profesional. Antes de utilizar el radio, lea la Guía de seguridad del producto y la exposición a energía de radiofrecuencia que se incluye con el radio. En esta guía, se incluyen instrucciones de funcionamiento para el uso seguro, el conocimiento de la energía de radiofrecuencia y el control para cumplir con las normas y regulaciones correspondientes.

Cualquier modificación que se realice en este dispositivo sin la autorización expresa de Motorola Solutions puede anular el permiso del usuario para utilizar este dispositivo.

Información sobre el cumplimiento de normativas

For radio models with Wi-Fi and Bluetooth available in Brazil

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução no 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição

da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções no 303/2002 e 533/2009.

Os dispositivos Bluetooth e WiFi deste equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

For radio models with Wi-Fi and Bluetooth available in Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo cause interferencia, pero no es perjudicial (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la creada por su propia operación incorrecta.

Garantía y asistencia de servicio

Garantía de la batería y los cargadores

Garantía de mano de obra

La garantía de mano de obra es una garantía que cubre defectos de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales.

| | |
|--|----------|
| Baterías de la serie SL | 12 meses |
| Cargadores (cargador para una unidad y para varias unidades, sin pantalla) | 12 meses |

Garantía de capacidad

La garantía de capacidad cubre el 80 % de la capacidad nominal durante el tiempo de cobertura de la garantía.

| | |
|-------------------------------------|----------|
| Baterías de iones de litio (Li-Ion) | 12 meses |
|-------------------------------------|----------|

Garantía limitada

PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS

I. COBERTURA Y DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA:

Motorola Solutions Inc. ("Motorola Solutions") garantiza los Productos de comunicación fabricados por Motorola Solutions mencionados a continuación ("Producto") ante defectos de materiales y mano de obra, en condiciones de uso y servicio normales, por un período a partir de la fecha de compra, según se establece a continuación:

| | |
|---------------------------|--------------|
| Radios portátiles | Dos (2) años |
| Accesorios para productos | Un (1) año |

Motorola Solutions, según su criterio, reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas), lo reemplazará (por un Producto nuevo o reacondicionado) o efectuará la devolución del precio de compra durante el período de garantía indicado, siempre y cuando dicho Producto se devuelva según los términos de esta garantía. Las piezas o tarjetas reemplazadas están cubiertas por la garantía por el resto del período de la garantía original. Todas las piezas reemplazadas del Producto pasarán a ser propiedad de Motorola Solutions.

Motorola Solutions extiende esta garantía limitada expresa solo para el comprador usuario final original y no se puede ceder ni transferir a terceros. Esta es la garantía completa de los Productos que fabrica Motorola Solutions. Motorola Solutions no asume obligación ni responsabilidad alguna por incorporaciones o modificaciones a esta garantía, a menos que se hagan por escrito y estén firmadas por un agente de Motorola Solutions.

A menos que se establezca en un acuerdo independiente entre Motorola Solutions y el comprador usuario final original, Motorola Solutions no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio técnico del Producto.

Motorola Solutions no puede responsabilizarse en ninguna circunstancia por los equipos periféricos que no haya suministrado y que se agreguen al Producto o se utilicen en relación con este, ni por el funcionamiento de este con un equipo periférico; todos estos equipos se excluyen expresamente de esta garantía. Dado que cada sistema que puede usar el Producto es único, Motorola Solutions no se hace responsable del rango, la cobertura ni el funcionamiento del sistema como un todo, conforme a esta garantía.

II. DISPOSICIONES GENERALES

En esta garantía, se establece el alcance total de las responsabilidades de Motorola Solutions con respecto al Producto. La reparación, el cambio o el reembolso del precio de compra, a discreción de Motorola Solutions, son los recursos legales exclusivos. ESTA GARANTÍA SE OTORGA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, DE CUALQUIER PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENTE, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE UTILIDADES O AHORROS, U OTROS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES O RESULTANTES QUE SURJAN DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR DICHO PRODUCTO, SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA.

III. DERECHOS CONFORME A LEYES ESTATALES:

DADO QUE ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN POR DAÑOS IMPREVISTOS O RESULTANTES DEL USO O LA LIMITACIÓN DE LOS PLAZOS DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO.

Esta garantía otorga derechos legales específicos al usuario, quien, además, podría contar con otros derechos que varían según el estado.

IV. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para recibir el servicio de garantía, deberá proporcionar el comprobante de compra (con la fecha de compra y el número de serie del Producto), además de entregar o enviar el Producto a un sitio de servicio de garantía autorizado con los gastos de transporte y seguro pagados por adelantado. Motorola Solutions proporcionará el servicio de garantía a través de una de sus sucursales de servicio de garantía autorizadas. Si se comunica primero con la empresa que le vendió el Producto (por ejemplo, el distribuidor o el proveedor de servicios de comunicación), esta podrá ayudarlo a obtener el servicio de garantía. También puede comunicarse con Motorola Solutions al 1-800-927-2744.

V. EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA

1. Defectos o daños derivados del uso del Producto fuera de las condiciones de uso normales y habituales.
2. Defectos o daños como resultado de uso indebido, accidente, humedad o negligencia.
3. Defectos o daños como resultado de pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación, alteraciones, modificaciones o ajustes inapropiados.
4. Rotura o daño en las antenas, a menos que sean consecuencia directa de defectos en el material o la mano de obra.
5. Un Producto sujeto a modificaciones, desmontajes o reparaciones no autorizados (incluida, entre otros, la incorporación al Producto de equipos no suministrados por Motorola Solutions) que afecten de forma negativa el rendimiento del Producto o interfieran en la inspección y las pruebas de la garantía normal del Producto de Motorola Solutions para verificar cualquier reclamación de garantía.
6. Un Producto al que se le haya eliminado el número de serie o en el que este ya no sea legible.
7. Baterías recargables si alguno de los sellos de las celdas de la batería está roto o muestra evidencia de haber sido manipulado.
8. Baterías recargables si el daño o defecto es resultado de la carga o la utilización de la batería en equipos o servicios que no sean los especificados.
9. Gastos de envío al taller de reparación.
10. Un Producto que, debido a una alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funcione en cumplimiento de las especificaciones publicadas de Motorola Solutions o la etiqueta de certificación de tipo de FCC en curso para el Producto en el momento en que el Producto se distribuyó inicialmente desde Motorola Solutions.
11. Rayas o daños externos en las superficies del Producto que no afecten su funcionamiento.
12. Uso y desgaste normales y habituales.

VI. DISPOSICIONES SOBRE PATENTES Y SOFTWARE

Motorola Solutions defenderá, por cuenta propia, cualquier juicio presentado contra el comprador usuario final que se base en un reclamo de que el Producto o las piezas infringen una patente de Estados Unidos, y Motorola Solutions se hará cargo de los gastos y daños finalmente adjudicados contra el comprador usuario final en cualquier juicio de ese tipo que se atribuya a un reclamo de dicho tipo, pero tal defensa y pagos están condicionados por lo siguiente:

1. que dicho comprador notifique la existencia del reclamo a Motorola Solutions de manera inmediata y por escrito;
2. que Motorola Solutions posea el control absoluto de la defensa del juicio y en todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y
3. en caso de que el Producto o las piezas sean, o en la opinión de Motorola Solutions tengan probabilidad de serlo, motivo de demanda por infracción de una patente de Estados Unidos, el comprador permitirá a Motorola Solutions, a su entera discreción y por su propia cuenta, procurar el derecho para el comprador de seguir utilizando el Producto o las piezas o reemplazar o modificar dicho Producto, o sus piezas, para que no infrinjan la ley, u otorgarle a dicho comprador un crédito por el Producto o las piezas según la depreciación y aceptar su devolución. La depreciación será un monto equivalente por año durante la vida útil del Producto o de las piezas, según lo estipulado por Motorola Solutions.

Motorola Solutions no será responsable con respecto a demanda alguna por infracción de patente que se base en la combinación del Producto o sus piezas con software, aparatos o dispositivos no provistos por Motorola Solutions, ni tampoco será responsable del uso de equipos periféricos o software no proporcionados por Motorola Solutions que se agreguen o utilicen en conexión con el Producto. Lo

expresado anteriormente estipula la responsabilidad total de Motorola Solutions con respecto a la infracción de patentes por parte del Producto o cualquier pieza de este.

Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan determinados derechos exclusivos a favor de Motorola Solutions respecto del software de Motorola Solutions protegido por derechos de autor; por ejemplo, los derechos exclusivos a distribuir o reproducir copias del software de Motorola Solutions. El software de Motorola Solutions solo se puede utilizar en el Producto en el cual fue incluido originalmente, y el software en dicho Producto no se podrá reemplazar, copiar, distribuir, modificar ni utilizar para producir cualquier derivado de este. No se permite ningún otro uso, incluido, entre otros, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución ni la ingeniería inversa de dicho software de Motorola Solutions, ni el ejercicio de derechos sobre dicho software de Motorola Solutions. No se otorgan licencias por implicación, impedimento o, de algún otro modo, en virtud de los derechos de patente o los derechos de autor de Motorola Solutions.

VII. LEY APLICABLE

Esta Garantía se rige por las leyes del estado de Illinois, EE. UU.

Capítulo 1

Leer antes de usar

En esta guía del usuario, se abarcan las operaciones básicas de los modelos de radio que se ofrecen en su región.

Notaciones utilizadas en este manual

En esta publicación, observará el uso de **Advertencia**, **Precaución** y **Aviso**. Estas notaciones se utilizan para enfatizar la existencia de riesgos de seguridad y el cuidado que se debe tener.



ADVERTENCIA:

Procedimiento, práctica o condición de funcionamiento, entre otros, que puede provocar lesiones o la muerte si no se respeta cuidadosamente.



PRECAUCIÓN:

Procedimiento, práctica o condición de funcionamiento, entre otros, que puede provocar daños al equipo si no se respeta cuidadosamente.



NOTA:

Procedimiento, práctica o condición de funcionamiento, entre otros, que es fundamental destacar.

Notaciones especiales

Las siguientes notaciones especiales se utilizan en el texto para destacar determinados elementos o información:

Mesa 1: Notaciones especiales

| Ejemplo | Descripción |
|--|--|
| Tecla Menú o botón PTT | Las palabras en negrita indican el nombre de una tecla, un botón o un elemento del menú programable. |
| En el radio, se muestra Bluetooth <i>activado</i> . | Las palabras en estilo de máquina de escribir indican cadenas de MMI o mensajes que se muestran en su radio. |
| <ID <i>requerido</i> > | Los paréntesis angulares y la letra en courier, negrita y cursiva indican el ingreso de información por parte del usuario. |
| Configurar → Tono → Todos los tonos | Las palabras en negrita con la flecha entre ellas indican la estructura de navegación por los elementos del menú. |

Disponibilidad de funciones y servicios

Es posible que el distribuidor o administrador haya personalizado el radio para que se adapte a sus necesidades específicas.



NOTA:

- No todas las funciones que aparecen en el manual están disponibles en el radio. Comuníquese con su proveedor o administrador para solicitar más información.

Puede consultar al distribuidor o al administrador del sistema lo siguiente:

- ¿Cuáles son las funciones de cada botón?
- ¿Qué accesorios opcionales pueden satisfacer sus necesidades?
- ¿Cuáles son las prácticas de uso recomendadas del radio para una comunicación eficaz?
- ¿Qué procedimientos de mantenimiento ayudan a prolongar la vida útil del radio?

1.1

Versión de software

Todas las funciones descritas en las siguientes secciones son compatibles con la versión de software:

R02.24.01.1000 o posterior.

Comuníquese con su proveedor o administrador para solicitar más información.

Capítulo 2

Introducción

Esta guía del usuario se escribió según el modelo de nivel más alto que se ofrece en la región.
En la siguiente tabla, se describen las formas de acceder a las funciones según el modelo de radio.

Mesa 2: Acceso a funciones e indicaciones del modelo de radio

| | Modelo del radio |
|--------------------------|--|
| Modelo del radio | Figura 1: SL500e |
| Acceso a la función | <ul style="list-style-type: none">• Menú• Botón programable |
| Indicación de la función | <ul style="list-style-type: none">• Tono• Indicador LED• Pantalla• Anuncio de voz o texto a voz |



NOTA:

Para conocer qué función está disponible con el **botón programable**, puede consultar el tema [Botones programables en la página 23](#).

Capítulo 3

Cuidado del radio

En esta sección, se describen las precauciones básicas de manejo del radio.

Mesa 3: Especificación IP

| Especificación IP | Descripción |
|-------------------|--|
| IP54 | Permite que el radio resista condiciones adversas en terreno, como la exposición a salpicaduras de agua desde todas las direcciones o la protección contra el polvo entre 2 y 8 horas. |



PRECAUCIÓN:

No desarme el radio. Esto podría dañar los sellos y producir vías de fuga en el radio. Las tareas de mantenimiento del radio solo se deben realizar en un taller de reparación que esté equipado para comprobar y reemplazar el sellado del radio.

- Manténgalo limpio y evite la exposición al agua, a fin de ayudar a asegurar una funcionalidad y un rendimiento adecuados.
- Para limpiar las superficies exteriores del radio, use una solución diluida de detergente lavavajillas suave y agua dulce (por ejemplo, una cucharadita de detergente en 4 litros [1 galón] de agua).
- Estas superficies se deben limpiar cada vez que una inspección visual periódica revele la presencia de manchas, grasa o suciedad.



PRECAUCIÓN:

Los efectos de ciertos productos químicos y sus vapores pueden dañar algunos plásticos. Evite el uso de rociadores en aerosol, limpiadores de sintonizador y otros productos químicos.

- Cuando limpie el radio, no use chorros a alta presión, ya que esto puede provocar que se filtre agua al interior del radio.

Capítulo 4

Primeros pasos

En este capítulo, se proporcionan instrucciones sobre cómo preparar el radio para usarlo.

4.1

Carga de la batería

El radio funciona con una batería de iones de litio (Li-Ion).

Requisitos:

Apague el radio cuando desee cargarlo.

Procedimiento:

- Cargue la batería solo en áreas no peligrosas. Después de cargar la batería, no utilice el radio por al menos tres minutos.
- Para cumplir con los términos de la garantía y evitar daños, cargue la batería con un cargador autorizado de Motorola Solutions.
- Cargue las baterías nuevas entre 14 y 16 horas antes del primer uso para obtener un mejor rendimiento.

Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.



NOTA:

No se permite la carga PC USB en una batería descargada.

Puede conectar la batería mediante la conexión del cargador USB a un tomacorriente cercano y de fácil acceso.

4.2

Colocación de la batería

Procedimiento:

1. Inserte la batería en la ranura de la batería del radio.
2. Coloque la cubierta posterior en su lugar y presiónela hasta que encaje.
3. Deslice el seguro de la batería a la posición de bloqueo.

Requisitos posteriores:



NOTA:

Si se coloca una batería incorrecta en el radio, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono de advertencia grave.
- El LED parpadea en color rojo.
- En la pantalla se muestra *Batería incorrecta*.
- La función de anuncio de voz o texto a voz emite un sonido si está cargada durante el uso del CPS.

Si se coloca una batería no compatible en el radio, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono de alerta.
- En la pantalla se muestra *Batería desconocida*.
- El ícono *Batería* se desactiva.

El certificado del radio se anula si coloca una batería UL en un radio aprobado por FM o viceversa.

Si se coloca una batería no compatible o incorrecta en el radio, cámbiela inmediatamente por la batería correcta.

4.3

Extracción de la batería

Requisitos:

Asegúrese de que el radio esté apagado.

Procedimiento:

1. Mueva el seguro de la batería a la posición de desbloqueo.
2. Quite la tapa posterior.
3. Extraiga la batería de su ranura.

4.4

Conexión de la antena

Procedimiento:

1. Coloque la antena en el receptáculo.
2. Gire la antena hacia la derecha.



NOTA:

La fijación de la antena impide la entrada de agua y polvo en el radio.



PRECAUCIÓN:

Para evitar daños, sustituya la antena defectuosa solo con antenas MOTOTRBO.

4.5

Extracción de la antena

Procedimiento:

1. Gire la antena hacia la izquierda.
2. Retire la antena del receptáculo.

4.6

Conectar el auricular o el accesorio de audio

El conector de accesorio de audio se ubica en el lado derecho del radio. Siga el procedimiento para conectar accesorios al radio.

Procedimiento:

1. Levante la solapa de la cubierta del conector de audio.
2. Alinee los indicadores tanto en el conector como en la carcasa y, a continuación, empuje hasta que encaje correctamente.

4.7

Encendido o apagado del radio

Procedimiento:

Mantenga presionado el botón de **encendido/información**.

Resultado:

Si el radio se enciende correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.



NOTA:

Si la función Tonos/Alertas está desactivada, no hay tono después del encendido.

- Se enciende el LED verde.
- En la pantalla, se muestra una animación de encendido.
- La pantalla de inicio se ilumina.

Si el radio se apaga correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- La pantalla de inicio se apaga.

Requisitos posteriores:

Si el radio no se enciende, compruebe el estado de la batería. Asegúrese de que la batería esté cargada y conectada correctamente. Comuníquese con su distribuidor si el radio sigue sin encender.

4.8

Bloquear y desbloquear la pantalla del radio

Procedimiento:

Pulse el botón **Encendido/apagado** brevemente.

Resultado:

Si el bloqueo del radio se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- La pantalla del radio se desactiva.
- El teclado de la pantalla táctil se oculta y se desactiva.

Si el desbloqueo del radio se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- La pantalla del radio se ilumina.
- El teclado de pantalla táctil está visible y activo.

4.9

Ajuste del volumen

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- Para aumentar el volumen, presione el botón **Subir volumen**.
- Para disminuir el volumen, presione el botón **Bajar volumen**.



NOTA:

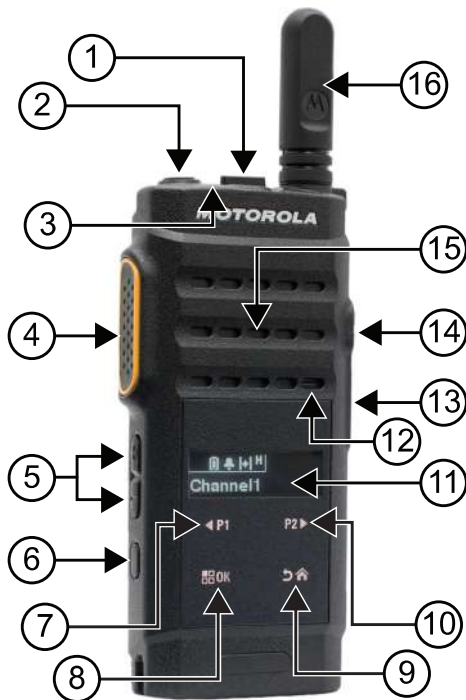
El radio puede programarse para tener una calibración de volumen mínima y que el nivel de volumen no pueda bajarse más allá del volumen mínimo programado.

Capítulo 5

Descripción general del radio

En la descripción general, se explican los botones, los íconos y las indicaciones LED del radio.

Descripción general del radio



Mesa 4: Leyenda

| Etiqueta | Elemento | Descripción |
|----------|--------------------------------|---|
| 1 | Selector de canales | Permite seleccionar un canal. |
| 2 | Botón de encendido/información | Permite encender o apagar el radio. Cuando el radio está encendido, puede realizar las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> • Comprobar la potencia de la batería. • Comprobar el indicador de intensidad de señal recibida (RSSI). • Para verificar el nombre del radio, presione el botón dos veces. |
| 3 | Indicador LED | Los diodos de emisión de luz roja, verde y ámbar indican el estado de funcionamiento. |

| Etiqueta | Elemento | Descripción |
|----------|---|---|
| 4 | Botón Push-to-Talk (PTT) | Sirve para realizar operaciones de voz (por ejemplo, llamada grupal y llamada privada). |
| 5 | Botón de volumen | Permiten ajustar el volumen. |
| 6 | Botón lateral | Este botón se puede programar en terreno con el software de programación del cliente (CPS). |
| 7 | Botón de navegación izquierdo/P1 ¹ | Este botón se puede programar en terreno con el software de programación del cliente (CPS). |
| 8 | Botón Menú/Aceptar ¹ | Este botón se puede programar en terreno con el software de programación del cliente (CPS). |
| 9 | Botón Atrás/Inicio ¹ | Este botón se puede programar en terreno con el software de programación del cliente (CPS). |
| 10 | Botón de navegación derecho/P2 ¹ | Este botón se puede programar en terreno con el software de programación del cliente (CPS). |
| 11 | Pantalla (LCD) | Ofrece información visual sobre varias funciones del radio. |
| 12 | Micrófono | Permite el envío de voz cuando se activan PTT u operaciones de voz. |
| 13 | Conector micro USB | Permite cargar el radio. |
| 14 | Conector de accesorios | Punto de interfaz para todos los accesorios que se usan con el radio. Tiene doce puntos a los que pueden conectarse y activarse accesorios específicos. |
| 15 | Altavoz | Emite todos los tonos y sonidos que genera el radio (por ejemplo, funciones como tonos del teclado y audio de voz). |
| 16 | Antena | Proporciona la amplificación de RF necesaria al transmitir o recibir comunicaciones. |

5.1

Botones programables

Puede programar los botones programables como accesos directos a las siguientes funciones del radio a través del software de programación.



NOTA:

Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

¹ Estos botones quedan visibles cuando el radio está desbloqueado.

Mesa 5: Funciones asignables del radio

| Función | Descripción |
|---------------------------------|---|
| Todos los tonos de alerta | Permite activar o desactivar todos los tonos y alertas. |
| Codificado analógico | Permite activar o desactivar la función Codificado analógico. |
| Código de codificado analógico | Permite activar o desactivar la función Código de codificado analógico. |
| Perfiles de audio | Permite seleccionar los perfiles de audio preferidos. |
| Alternación de audio | Permite alternar el enrutamiento del audio entre el altavoz interno del radio y el altavoz accesorio con cable. |
| Luz de fondo | Permite activar o desactivar la luz de fondo de la pantalla. |
| Brillo de luz de fondo | Permite ajustar el nivel de brillo. |
| Indicador de la batería | Permite verificar el estado actual del nivel de batería. |
| Switch de audio Bluetooth® | Permite alternar el enrutamiento del audio entre el altavoz interno del radio y el accesorio externo compatible con Bluetooth. |
| Conexión de Bluetooth | Permite iniciar una operación de búsqueda y conexión de Bluetooth. |
| Desconectar Bluetooth | Permite finalizar todas las conexiones de Bluetooth existentes entre el radio y cualquier dispositivo compatible con Bluetooth. |
| Detección de Bluetooth | Permite que el radio ingrese al modo de detección de Bluetooth. |
| Alerta de llamada. | Permite acceder directamente a la lista de contactos y seleccionar el contacto necesario para enviar una alerta de llamada. |
| Reenvío de llamadas | Permite activar o desactivar el reenvío de llamadas. |
| Registro de llamadas | Permite seleccionar la lista de registro de llamadas. |
| Anuncio de canal | Permite reproducir mensajes de voz de anuncios de zona y canal en el canal actual. |
| Confirmar | Le permite confirmar una función. |
| Contactos | Proporciona acceso directo a la lista de contactos. |
| Emergencia desactivada | Permite finalizar una llamada de emergencia saliente. |
| Emergencia activada | Permite establecer una llamada de emergencia. |
| Ubicación en áreas interiores | Permite activar o desactivar la ubicación en áreas interiores. |
| Audio inteligente | Permite activar o desactivar el audio inteligente. |
| Roaming manual del sitio | Permite iniciar la búsqueda manual del sitio. |
| AGC del micrófono | Permite activar o desactivar el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno. |
| Monitor | Permite monitorear un canal. |
| Modo de silencio | Permite activar o desactivar el Modo de silencio. |
| Notificaciones | Permite acceder directamente a la lista de notificaciones. |
| Eliminación de canal no deseado | Permite eliminar temporalmente un canal no deseado (con excepción del canal seleccionado) de la lista de rastreo. El canal no deseado eliminado se restaurará en la lista de rastreo cuando, por ejemplo, el radio se apague y se vuelva a encender (no se aplica a Capacity Plus). |

| Función | Descripción |
|--|---|
| Acceso de un toque | Permite acceder directamente a las funciones de llamada predefinidas. |
| Monitor permanente | Permite monitorear todo el tráfico de radio de un canal seleccionado hasta que se desactive la función (no se aplica a Capacity Plus). |
| Teléfono | Permite acceder directamente a la lista de contactos telefónicos. |
| Nivel de potencia | Permite alternar la potencia de transmisión a alta o baja. |
| Privacidad | Permite activar o desactivar la privacidad. |
| Alias e ID del radio | Proporciona el alias y el ID del radio. |
| Verificación del radio | Permite comprobar si el radio está activo en el sistema. |
| Activar o desactivar el radio | Permite activar o desactivar de forma remota el radio de destino. |
| Monitor remoto | Permite encender el micrófono de un radio de destino sin proporcionar ninguna indicación. |
| Repetidor o transmisión directa | Permite alternar entre usar un repetidor y comunicarse directamente con otro radio. |
| Restablecer canal de inicio | Permite seleccionar un nuevo canal de inicio. |
| Tipo de alerta de tono | Permite acceder directamente a la configuración del tipo de alerta de tono. |
| Rastreo | Permite activar o desactivar el rastreo. |
| Silenciar recordatorio del canal de inicio | Permite silenciar el recordatorio del canal de inicio. |
| Bloqueo del sitio | Permite activar el bloqueo del sitio para buscar solo en el sitio actual o desactivar el bloqueo del sitio para buscar en otros sitios. |
| Mensaje de texto | Permite seleccionar el menú de mensaje de texto. |
| Desactivación remota de interrupción de TX | Permite detener una llamada de voz en curso desactivando el radio transmisor o finalizar el tiempo de desconexión de llamada del repetidor para liberar el canal. Este botón también se puede utilizar para finalizar una sesión de monitor remoto. |
| Mejora del sonido | Permite activar o desactivar la mejora del sonido. |
| Anuncio de voz | Permite activar o desactivar el anuncio de voz. |
| Transmisión operada por voz (VOX) | Permite activar o desactivar la VOX. |
| Wi-Fi | Permite activar o desactivar la conexión Wi-Fi. |
| Selección de zona | Permite realizar una selección a partir de una lista de zonas. |

5.2 Íconos

Los íconos solo están disponibles para radios con pantalla.

















En la pantalla del radio, se muestran el estado del radio, las entradas de texto y las entradas del menú.

5.2.1








Íconos de la pantalla

A continuación, se muestran los íconos que aparecen en la barra de estado situada en la parte superior de la pantalla del radio. Los íconos se organizan de izquierda a derecha en orden de aparición o uso, y son específicos del canal.

Mesa 6: Íconos de la pantalla

| Ícono | Descripción |
|---|---|
|  | Batería |
|  | Bluetooth conectado |
|  | Bluetooth no conectado |
|  | Emergencia |
|  | Alto volumen de datos |
|  | Monitor |
|  | Modo de silencio |
|  | Notificación |
|  | Temporizador de retardo de programación inalámbrico |
|  | Potencia alta |
|  | Batería baja |
|  | Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI) |
|  | Inhibición de respuesta |
|  | Solo timbre |
|  | Rastreo ² |
|  | Prioridad 1 o prioridad 2 de rastreo ² |

² No disponible en Capacity Plus.




| Ícono | Descripción |
|---|----------------------------------|
|  | Encriptar |
|  | Roaming de sitio ³ |
|  | Transmisión directa ² |
|  | Desactivación de tonos |
|  | Desencriptar |
|  | Rastreo de elección |
|  | Wi-Fi |

5.2.2

Íconos de menú avanzados

Los siguientes íconos aparecen junto a los elementos del menú que ofrecen una alternativa entre dos opciones o como indicación de que el submenú ofrece dos opciones.

Mesa 7: Íconos de menú avanzados


| Ícono | Descripción |
|---|--|
|  | Casilla de verificación (seleccionada) |
|  | Casilla de verificación (vacía) |
|  | Cuadro negro relleno |

5.2.3




Íconos de llamada

Los siguientes íconos aparecen en la pantalla del radio durante una llamada. Estos íconos también aparecen en la lista de contactos para indicar el tipo de ID o alias.

Mesa 8: Íconos de llamada

| Íconos | Descripción |
|---|-----------------|
|  | Llamada privada |

³ No disponible en Capacity Plus – Sitio único.




| Íconos | Descripción |
|---|--|
|  | Llamada grupal/general |
|  | Llamada telefónica como llamada grupal/general |
|  | Llamada telefónica como llamada privada |

5.2.4

Íconos de miniaviso

Los siguientes íconos aparecen momentáneamente en la pantalla después de realizar una tarea.

Mesa 9: Íconos de miniaviso




| Ícono | Descripción |
|---|-----------------------------------|
|  | Error de transmisión (negativo) |
|  | Transmisión correcta (positivo) |
|  | Transmisión en curso (transición) |

5.2.5

Íconos de los elementos enviados

Los siguientes íconos aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla en la carpeta Enviados.

Mesa 10: Íconos de los elementos enviados

| Ícono | Descripción |
|---|-----------------------|
|  | En curso |
|  | Error de envío |
|  | Enviado correctamente |


5.3

Indicaciones LED

El indicador LED muestra el estado de funcionamiento del radio.

Para desactivar la indicación LED de forma permanente, un técnico calificado puede programarla previamente.

Mesa 11: Indicaciones LED

| Indicación | Estado |
|-----------------------------|---|
| Rojo fijo | El radio se está cargando. |
| Rojo intermitente | <ul style="list-style-type: none"> • El radio no pudo realizar la autocomprobación durante el encendido. • El radio está recibiendo una transmisión de emergencia. • El radio está transmitiendo en un estado de batería baja. • El radio salió del alcance si está configurado el Sistema transpondedor de rango automático. • El Modo de silencio está activado. • El radio detecta errores de carga. |
| Amarillo fijo | <ul style="list-style-type: none"> • El radio está monitoreando un canal convencional. |
| Amarillo intermitente | <ul style="list-style-type: none"> • El radio aún debe responder a una alerta de llamada. • El radio está rastreando en busca de actividad. • El radio tiene activada la lista de recepción flexible. • Todos los canales de Capacity Plus – Multisitio están ocupados. |
| Amarillo intermitente doble | <ul style="list-style-type: none"> • El radio tiene activado el roaming automático. • El radio está buscando activamente un nuevo sitio. • El radio aún debe responder una alerta de llamada grupal. • El radio está bloqueado. • El radio no está conectado al repetidor mientras está en Capacity Plus. • Todos los canales de Capacity Plus están ocupados. |
| Verde fijo | <ul style="list-style-type: none"> • El radio se está encendiendo. • El radio está transmitiendo. • El radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia. |
| Verde intermitente | <ul style="list-style-type: none"> • El radio está recibiendo una llamada o datos. • El radio está recuperando las transmisiones de programación por el aire. • El radio está detectando actividad por el aire. • El radio está encendido y en el modo inactivo. <p> NOTA: La actividad puede afectar, o no, al canal programado del radio debido a la naturaleza del protocolo digital.</p> |
| Verde intermitente doble | El radio está recibiendo una llamada con privacidad activada o datos. |

Capítulo 6

Descripción general del sistema

En la descripción general del sistema, se explica qué tipo de sistemas y modos están disponibles en el radio.

6.1

Modos analógico y digital convencionales

Cada canal del radio puede configurarse como un canal analógico convencional o un canal digital convencional.

Algunas funciones no están disponibles cuando se cambia del modo digital al analógico y viceversa, mientras que otras están disponibles en ambos.

Hay pequeñas diferencias en el funcionamiento de cada función, pero no afectan el rendimiento del radio.

6.2

IP Site Connect

Esta función le permite al radio ampliar la comunicación convencional más allá del alcance de un sitio único mediante la conexión a diferentes sitios disponibles a través de una red de protocolo de Internet (IP).

Cuando el radio se desplaza fuera del alcance de un sitio e ingresa en el rango de otro, se conecta con el repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir llamadas o transmisiones de datos. Esto se puede realizar de forma manual o automática, según la configuración.

En una búsqueda de sitios automática, el radio rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o cuando el radio no puede detectar ninguna señal del sitio actual. A continuación, el radio se conecta al repetidor con el valor más fuerte del indicador de intensidad de señal recibida (RSSI).

En una búsqueda de sitios manual, el radio busca, en la lista de roaming, el siguiente sitio que esté actualmente dentro del rango, pero que es posible que no tenga la señal más fuerte, y se conecta al repetidor.

**NOTA:**

Cada canal solo puede tener activada la opción de rastreo o de roaming, pero no ambas al mismo tiempo.

Los canales que tengan esta función activada pueden agregarse a una lista de roaming en particular. El radio busca los canales en la lista de roaming durante el funcionamiento automático de roaming para encontrar el mejor sitio. Se permite un máximo de 16 canales en una lista de roaming (incluido el canal seleccionado).

**NOTA:**

No es posible agregar ni eliminar manualmente una entrada en la lista de roaming. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

6.3

Capacity Plus

Capacity Plus es un sistema troncalizado digital de nivel básico y rentable. Amplía la capacidad y extiende la cobertura para un solo sitio y varios sitios. La troncalización dinámica de sitio único o varios sitios aumenta la capacidad y la cobertura.

**NOTA:**

Si intenta acceder a una función que no se aplica a Capacity Plus – Sitio único o Capacity Plus – Multisitio mediante un botón programable, se escucha un tono indicador negativo.

Capacity Plus–Sitio único

Capacity Plus – Sitio único es una configuración de troncalización de un sitio del sistema de radio MOTOTRBO, que emplea un conjunto de canales para admitir a cientos de usuarios y hasta 254 grupos.

Esta configuración le permite al radio utilizar de manera eficiente la cantidad de canales programados disponibles mientras está en el Modo repetidor.

El radio también dispone de funciones que están disponibles en IP Site Connect de modo digital convencional y Capacity Plus.

Capacity Plus–Multisitio

Capacity Plus–Multisitio es una configuración de troncalización de multi-canal del sistema de radio MOTOTRBO, que combina lo mejor de las configuraciones de Capacity Plus e IP Site Connect. También se conoce como Linked Capacity Plus.

Permite que el radio amplíe la comunicación de troncalización más allá del alcance de un sitio único mediante la conexión a varios sitios disponibles que se conectan entre sí a través de una red IP. También proporciona un aumento en la capacidad mediante el uso eficiente del número combinado de canales programados disponibles admitidos por cada uno de los sitios disponibles.

Cuando el radio sale del rango de un sitio e ingresa en el rango de otro, se conecta con el repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir llamadas o transmisiones de datos. Según la configuración que establezca, esto se realizará de manera automática o manual.

Automáticamente

El radio escanea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o no puede detectar ninguna señal, y se bloquea en el repetidor con el valor RSSI más fuerte.

De forma manual

El radio busca el siguiente sitio en la lista de itinerancia que se encuentra actualmente dentro del rango y que puede no tener la señal más fuerte, y lo bloquea.

Se puede agregar cualquier canal compatible con Capacity Plus–Multisitio a una lista de itinerancia. El radio busca los canales durante la operación automática de itinerancia para encontrar el mejor sitio.

**NOTA:**

No es posible agregar ni eliminar manualmente una entrada en la lista de roaming.

Capítulo 7

Selecciones de zonas y canales

Una zona es un grupo de canales. Puede programar cada canal con diferentes funciones que admiten diferentes grupos de usuarios.

Mesa 12: Cantidad de zonas y canales compatibles

| Zonas | Canales | Canales por zona |
|-------|---------|------------------|
| 50 | 128 | 16 |

7.1

Selección de zonas

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Zona** → *<zona requerida>*.

Resultado:

Momentáneamente, la pantalla muestra *<Zona>* seleccionada.

7.2

Selección de un canal

Procedimiento:

Presione el **interruptor de canal**.



NOTA:

Si la función **Parada de canal virtual** está activada, el radio deja de continuar más allá del primer o del último canal y se escucha un tono.

Resultado:

Se muestra el canal actual en el radio y se emite el anuncio de voz.

Capítulo 8

Tipos de llamadas de radio

Hay varias maneras de realizar una llamada con el radio según los tipos de llamadas y el sistema disponible en el radio.

Mesa 13: Tipos de llamadas de radio

| Tipo de llamada | Descripción |
|--------------------------------------|--|
| Llamada grupal | Una llamada grupal es una operación de llamada punto a multipunto. El radio debe estar configurado como un miembro del grupo para que el usuario pueda comunicarse con los demás. |
| Llamada de voz de transmisión amplia | Una llamada de voz de transmisión amplia es una llamada de voz de una vía de cualquier usuario a un grupo de conversación completo. La función Llamada de transmisión amplia permite que solo el usuario que inicia la llamada transmita al grupo de conversación, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder. |
| Llamada privada | Una llamada privada es una llamada que se realiza de un radio individual a otro radio individual. Puede configurar una llamada privada después de realizar una verificación de presencia de radio o hacer la llamada de inmediato. |
| Llamada selectiva | Una llamada selectiva es una llamada que un radio individual realiza a otro radio individual. Esta función solo es compatible en sistemas analógicos. |
| Llamada general | Una llamada general es una llamada de un radio individual a todos los radios del sitio o a todos los radios en un grupo de sitios. Esta función se utiliza para realizar anuncios importantes. |
| Llamada sin destinatario | Una llamada sin destinatario es una llamada grupal a uno de los 16 ID de grupo predefinidos. |
| Modo de canal de voz abierto (OVCM) | El OVCM es una llamada de un radio que no está preconfigurado para funcionar en un sistema en particular durante una llamada grupal o individual. La llamada grupal OVCM admite llamadas de transmisión amplia. |

Cuando se interrumpe una llamada, se escucha un tono de prohibición para hablar de forma continua. Suelte el botón **PTT** para recibir la llamada.

El distribuidor puede programar la función de indicación de canal libre en el radio. Si la función de indicación de canal libre está activada, escuchará un breve tono de alerta en el momento en que el destinatario suelte el botón **PTT**, lo que indica que el canal está libre para que responda.

8.1

Realización de llamadas en el radio

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

| Opción | Acciones |
|--|---|
| Realizar llamadas grupales, llamadas privadas, llamadas sin destinatario o llamadas selectivas | <ul style="list-style-type: none">a. Seleccione un canal con un ID o alias activo.b. Para llamar, mantenga presionado el botón PTT.c. Espere que el tono de permiso para hablar finalice y hable por el micrófono.d. Para escuchar, suelte el botón PTT. |
| Realizar llamadas de transmisión amplia, todas las llamadas o llamadas OVCM | <ul style="list-style-type: none">a. Seleccione un canal con un alias o un ID de grupo activo.b. Para llamar, mantenga presionado el botón PTT.c. Espere que el tono de permiso para hablar o el tono lateral PTT finalicen y hable por el micrófono. |

Si el radio no detecta actividad de voz durante un período predeterminado, la llamada finaliza.

8.2

Recepción de llamadas en el radio y respuesta a estas

Si recibe llamadas, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED verde parpadea.
- Se activa el sonido del radio, y la llamada entrante se emite a través del altavoz.
- En la pantalla se muestran el ID y el alias, al igual que el estado de la llamada.



NOTA:

No puede responder llamadas de transmisión amplia ni llamadas generales.

Procedimiento:

1. Para responder, mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.



NOTA:

En el caso de las llamadas grupales, espere que el tono lateral **PTT** finalice y hable por el micrófono si está activado.

3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Capítulo 9

Llamadas telefónicas

Una llamada telefónica es una llamada entre un radio individual o un grupo de radios y un teléfono.

Según la configuración del radio, las siguientes funciones podrían o no estar disponibles:

- Código de acceso.
- Tono DTMF (doble tono de multifrecuencia).
- Código de salida.
- Visualización de alias o ID de la persona que llama en una llamada telefónica entrante.
- Capacidad para aceptar o rechazar una llamada telefónica.

La función de llamada telefónica se puede activar mediante la asignación y la configuración de los números de teléfono en el sistema. Comuníquese con su proveedor para determinar cómo se programó el radio.

9.1

Realizar llamadas telefónicas

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Teléfono** → *<ID requerido>* → *<Código de acceso>*.
2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
4. Durante la llamada telefónica, puede realizar cualquiera de las siguientes acciones si es necesario:
 - Ingrese dígitos adicionales con el **teclado**.
 - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
 - Para anular el acceso a un código, ingrese el código de anulación de acceso mediante el **teclado** cuando aparezca *Código de anulación de acceso:* en la pantalla.

Resultado:

Si la llamada finaliza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- En la pantalla, se muestra *Llamada finalizada*.

9.2

Recepción y respuesta de una llamada telefónica

Cuando reciba una llamada telefónica, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED verde parpadea.
- Se activa el sonido del radio, y la llamada entrante se emite a través del altavoz.
- En la pantalla, se muestran el ícono de llamada telefónica y el estado de la llamada.

Procedimiento:

1. Para responder la llamada telefónica, mantenga presionado el botón **PTT**.

2. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
4. Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.



NOTA:

El radio no puede finalizar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. El destinatario solo puede responder durante la llamada.

Resultado:

Si la llamada finaliza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- En la pantalla, se muestra `Llamada finalizada`.

Capítulo 10

Facilidades avanzadas

En este capítulo, se explican las operaciones de las funciones disponibles en el radio.

10.1

Codificación de mensajes analógicos

Su radio puede enviar mensajes preprogramados desde la lista de mensajes a un alias del radio o al despachador.

10.1.1

Enviar mensajes de codificación de MDC a despachadores

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Mensaje** → **Texto rápido** → *<mensaje requerido>*.

Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

10.1.2

Enviar mensajes de codificación de 5 tonos a contactos

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Mensaje** → **Texto rápido** → *<mensaje requerido>* → *<contacto requerido>*.

Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

10.2

Actualización de estado analógico

El radio puede enviar mensajes preprogramados en la lista de estado para indicar su actividad actual a un contacto de radio (para sistemas de 5 tonos) o al despachador (para sistemas de comunicación de datos Motorola).

Para los sistemas de comunicación de datos Motorola (MDC), el último mensaje de confirmación se mantiene en la parte superior de la lista de estado. Los otros mensajes se organizan en orden alfanumérico.

10.2.1

Enviar actualizaciones de estado a contactos predefinidos

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- En el caso de los sistemas de comunicación de datos Motorola (MDC), en el menú, seleccione **Estado** → *<estado requerido>* → **Establecer como predeterminado** → **Menú/Aceptar**.
- En el caso de los sistemas de 5 tonos, en el menú, seleccione **Estado** → *<estado requerido>* → **Establecer como predeterminado**.

Resultado:

En el caso de los sistemas MDC, si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

En el caso de los sistemas MDC, si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

En el caso de los sistemas de 5 tonos, si la solicitud se realiza correctamente, se muestra un ✓ en la pantalla del radio junto al estado de confirmación.

En el caso de los sistemas de 5 tonos, si la solicitud no se realiza correctamente, se muestra un ✓ en la pantalla del radio junto al estado anterior.

10.2.2

Ver detalles de estado de 5 tonos

Requisitos:

Adquiera la clave de licencia de software.

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Estado** → *<estado requerido>* → **Ver detalles**.

Resultado:

La pantalla muestra detalles del estado seleccionado.

10.3

Sistema transpondedor de rango automático

El sistema transpondedor de rango automático (ARTS) es una función solo analógica diseñada para informar cuando el radio está fuera de rango de otros radios equipados con ARTS.

Los radios equipados con ARTS transmiten o reciben señales periódicamente para confirmar que se encuentran dentro del rango entre sí.

El radio proporciona las siguientes indicaciones:

Mesa 14: Indicaciones del sistema transpondedor de rango automático

| Indicación | Descripción |
|---------------------------------|---|
| Alerta por primera vez | <ul style="list-style-type: none">● Se emite un tono.● En la pantalla, se muestra <i>Dentro del rango</i> después del alias de canal. |
| Alerta dentro del rango en ARTS | <ul style="list-style-type: none">● Si está programado, se emite un tono.● En la pantalla, se muestra <i>Dentro del rango</i> después del alias de canal. |
| Alerta fuera de rango de ARTS | <ul style="list-style-type: none">● Se emite un tono.● El LED rojo parpadea rápidamente.● En la pantalla, se muestra <i>Fuera del alcance</i> y se alterna con la pantalla de inicio. |

10.4

Bluetooth®

Esta función permite que el radio se conecte a cualquier dispositivo Bluetooth mediante una conexión Bluetooth.

El radio es compatible tanto con dispositivos Motorola Solutions como con COTS (artículos estándar disponibles en comercios) compatibles con Bluetooth. Por ejemplo, un auricular, un lector, un dispositivo sensor y un dispositivo solo para PTT (POD).

Bluetooth funciona dentro de un rango de 10 metros (32 pies) en la línea de visión. La función Bluetooth del radio tiene una potencia máxima de 2,5 mW (4 dBm) en el rango de 10 m.

Es una ruta sin obstrucciones entre el radio y el dispositivo compatible con Bluetooth. Para un alto grado de confiabilidad, Motorola Solutions recomienda no separar el radio y el dispositivo con Bluetooth.

Si la calidad de la voz y del tono se distorsiona o no es clara, coloque el radio y el dispositivo con Bluetooth cerca el uno del otro para restablecer la recepción clara del audio.

Su radio permite hasta 3 conexiones Bluetooth simultáneas a dispositivos compatibles con Bluetooth de tipos exclusivos. El radio se conecta al dispositivo compatible con Bluetooth dentro del rango con la intensidad de señal más fuerte o el último dispositivo conectado.



NOTA:

- Utilice los accesorios Bluetooth más recientes (v5.0 y superiores) para mejorar la seguridad de la conexión.
- Siempre adopte las prácticas recomendadas de seguridad de Bluetooth cuando use dispositivos Bluetooth.

10.4.1

Activación del Bluetooth

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Mi estado** → **Activado**.

Resultado:

Si el Bluetooth está activado, se mostrará el símbolo ✓ junto a **Activado** en la pantalla.

10.4.2

Desactivación del Bluetooth

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Mi estado** → **Desactivado**.

Resultado:

Si el Bluetooth está desactivado, se mostrará el símbolo ✓ junto a **Desactivado** en la pantalla.

10.4.3

Conexión a dispositivos Bluetooth

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Bluetooth**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para conectarse a un dispositivo existente, seleccione **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Conectar**.
 - Para conectarse a un nuevo dispositivo, seleccione **Dispositivos** → **Encontrar dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Conectar**.
 - Para conectarse a un dispositivo en el modo de detección, seleccione **Encontrarme**.

Resultado:

Si el dispositivo Bluetooth se conecta correctamente al radio, aparecerán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra *<Dispositivo>* conectado y el ícono **Bluetooth conectado**.

Si el dispositivo Bluetooth no se conecta correctamente al radio, aparecerán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- La pantalla muestra **Error de conexión**.



NOTA:

El tono de conexión de Bluetooth está activado de forma predeterminada. Puede desactivar el tono de conexión de Bluetooth a través del software de programación del radio.

10.4.4

Desconexión de dispositivos Bluetooth

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Desconectar**.

Resultado:

Si el dispositivo Bluetooth se desconecta correctamente del radio, aparecerán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- La pantalla muestra *<Dispositivo>* Desconectado.



NOTA:

El tono de conexión de Bluetooth está activado de forma predeterminada. Puede desactivar el tono de conexión de Bluetooth a través del software de programación del radio.

10.4.5

Cambio de ruta de audio entre el altavoz interno del radio y el dispositivo Bluetooth

Procedimiento:

Presione el botón programado **Switch de audio Bluetooth**.

Resultado:

Cuando el audio se enruta al altavoz interno del radio, se muestra `Enrutar audio a radio` en la pantalla.

Cuando el audio se enruta al dispositivo Bluetooth, se muestra `Enrutar audio a Bluetooth` en la pantalla.

10.4.6

Visualización de detalles de dispositivos

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Ver detalles**.

10.4.7

Eliminar nombres de dispositivos

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Eliminar**.

Resultado:

La pantalla muestra `Dispositivo eliminado`.

10.4.8

Ajustar los valores de ganancia del micrófono con Bluetooth

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Ganancia de micrófono BT**.
2. Para aumentar o disminuir los valores, utilice el botón **Subir o bajar canal** → **Menú/Aceptar**.

10.4.9

Modo de detección de Bluetooth permanente

El distribuidor debe activar el modo de detección de Bluetooth permanente.



NOTA:

Si el modo de detección permanente de Bluetooth está activado, no podrá encontrar la configuración de **Bluetooth** en el menú ni utilizar ninguna función del botón programable de Bluetooth.

Otros dispositivos compatibles con Bluetooth pueden localizar el radio, pero los dispositivos no se pueden conectar al radio. El modo de detección de Bluetooth permanente permite a los dispositivos dedicados usar la posición del radio en el proceso de ubicación basada en Bluetooth.

10.5

Operación de alerta de llamada

El aviso de alerta de llamada le permite enviar una alerta al destinatario para que devuelva la llamada cuando pueda. Esta función solo se aplica a los alias o ID de los suscriptores.

10.5.1

Establecimiento de alertas de llamada

Procedimiento:

Presione el botón programado **Acceso instantáneo**.

Resultado:

Si se recibe la confirmación de la alerta de llamada, aparecerá un miniaviso positivo en la pantalla.

Si no se recibe la confirmación de la alerta de llamada, aparecerá un miniaviso negativo en la pantalla.

10.5.2

Respuesta a alertas de llamada

Cuando reciba una alerta de llamada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono repetitivo.
- El LED amarillo parpadea.
- En la pantalla, se muestra una lista de notificaciones de la alerta de llamada y el ID del emisor.

Procedimiento:

Según la configuración del distribuidor, realice una de las siguientes acciones:

- Para responder al emisor con una llamada privada, presione el botón **PTT**.

- Para continuar con la comunicación del grupo de conversación, presione el botón **PTT**. Para responder a la alerta de llamada, vaya al registro de llamadas perdidas en el menú Registro de llamadas.

10.6

Configuración del indicador de llamadas

Esta función le permite configurar los tonos de llamada o mensaje de texto.

10.6.1

Activación o desactivación de timbres de llamada

Puede activar o desactivar los timbres de llamada para llamadas privadas, mensajes de texto, alertas de llamadas y llamadas selectivas.

Activación de timbres de llamada

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/alertas** → **Timbres de llamada**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Alerta de llamada**
 - **Llamada privada**
 - **Llamada selectiva**
 - **Messages**
3. Seleccione el tono requerido.

Resultado:

Si activa los timbres de llamada, se mostrarán el símbolo ✓ y el tono seleccionado en la pantalla del radio.

Desactivación de timbres de llamada

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/alertas** → **Timbres de llamada**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Alerta de llamada**
 - **Llamada privada**
 - **Llamada selectiva**
 - **Messages**
3. Seleccione **Desactivado**.

Resultado:

Si desactiva los timbres de llamada, se mostrará el símbolo ✓ junto a **Apagado** en la pantalla del radio.

10.6.2

Asignación de estilos de tono

Puede programar el radio para que reproduzca uno de los 11 tonos de llamada predefinidos cuando reciba llamadas privadas, alertas de llamada o mensajes de texto.

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Contactos** → <ID o alias requerido> → **Ver/Editar** → **Timbre** → <tono requerido>.

Resultado:

En la pantalla se muestra `Contacto guardado`.

10.6.3

Selección de los tipos de alerta de tono

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/Alertas** → **Tipo de alerta de tono**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Silencio**
 - **Tono**

10.6.4

Aumentar el volumen del tono de alarma

El proveedor puede programar el radio para emitir continuamente una alerta cuando hay una llamada de radio que aún no se responde. Para esto, el volumen del tono de alarma aumenta automáticamente con el transcurso del tiempo. Esta función se denomina Escalart.

10.7

Funciones del registro de llamadas

El radio registra todas las llamadas privadas salientes, respondidas y perdidas recientes. Utilice la función del registro de llamadas para ver y administrar las llamadas recientes.

Las alertas de llamadas perdidas se pueden incluir en los registros de llamadas según la configuración del sistema del radio. Puede realizar las siguientes tareas en cada una de las listas de llamadas:

- Ver detalles
- Eliminar llamadas

10.7.1

Visualización de llamadas recientes

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Registro de llamadas**.
2. Seleccione una de las siguientes listas:
 - **Perdidas**

- Respondidas
- Salientes

3. Para ver las llamadas, desplácese por la lista.

Resultado:

La pantalla muestra la entrada más reciente.

10.7.2

Eliminar llamadas de la lista de llamadas

Procedimiento:

En el menú, seleccione → **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → ¿Eliminar entrada? → Sí.



NOTA:

Si selecciona **No**, el radio regresará a la pantalla anterior. Si la lista está vacía, sonará un tono y se mostrará *Lista vacía* en la pantalla.

Resultado:

La pantalla muestra *Entrada eliminada*.

10.7.3

Ver detalles de la lista de llamadas

Procedimiento:

En el menú, seleccione → **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → **Ver detalles**.

10.8

Configuración de contactos

El menú de contactos proporciona una función de libreta de contactos en el radio. Cada entrada corresponde a un ID para realizar llamadas. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

Cada entrada admite diferentes tipos de llamadas según la configuración. Las entradas de contacto muestran información sobre el tipo de llamada, el alias de llamada y el ID de llamada.

Puede asignar entradas a las teclas numéricas programables para usarlas como marcación rápida. Verá una marca de verificación antes de cada tecla numérica que se asigne a una entrada. Si la marca de verificación está antes de la interfaz *vacía*, no se asignará ninguna tecla numérica a la entrada.

Las llamadas de computadora personal (PC) y las llamadas de despacho se relacionan con datos. Estas llamadas solo están disponibles con una aplicación.

El radio es compatible con contactos digitales y analógicos, con un máximo de 500 miembros para cada lista de contactos.

En el caso de la lista de contactos analógicos, puede ver o editar ID de suscriptores e iniciar una alerta de llamada. Solo el proveedor puede agregar o eliminar ID de suscriptores.

En el caso de la lista de contactos digitales, puede agregar o editar ID de suscriptores. Solo el proveedor puede eliminar ID de suscriptores.

Si la función de privacidad está activada en un canal, puede realizar llamadas grupales con privacidad activada, llamadas privadas y llamadas generales en ese canal. Solo los radios de destino con la misma

clave de privacidad o el mismo valor de clave e ID de clave que tiene su radio podrán descifrar la transmisión.

10.8.1

Realizar llamadas grupales o llamadas privadas con la lista de contactos

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Contactos** → *<ID o alias requerido>*.
2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
3. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
4. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

10.8.2

Configuración de los contactos predeterminados

Procedimiento:

En el menú, seleccione → **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Establecer como predeterminado**.

Resultado:

Si el ajuste se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.
- En la pantalla, se muestra el símbolo ✓ junto al contacto seleccionado.

10.9

Modo Encubierto

El radio tiene Modo encubierto. Mientras está en Modo encubierto, se bloquean todos los botones programados y del teclado. Cuando está activado, todos los indicadores visuales (pantalla, luces LED y luz de fondo) se desactivan.

Esta función permite la reproducción de audio o tono solo a través de un accesorio con cable o un accesorio Bluetooth.

10.9.1

Ingresar o salir del Modo encubierto

Procedimiento:

Presione los botones **Subir volumen** y **Bajar volumen** de manera alternada seis veces en cinco segundos.



10.10

Funcionamiento de emergencia

Las alarmas de emergencia se utilizan para indicar situaciones críticas. Puede iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso si hay actividad en el canal actual.

Solo puede asignar un tipo de Modo de emergencia al botón Emergencia para cada canal. El radio es compatible con los siguientes modos de emergencia:

Mesa 15: Modos de emergencia

| Modo de emergencia | Descripción |
|---|---|
| Alarma de emergencia | Una alarma de emergencia no es una llamada de voz. Esta alarma es una notificación de emergencia que se envía a los radios que están programados para recibirlas. |
| Alarma de emergencia con llamada | El radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se confirma la alarma de emergencia, el grupo de radios se puede comunicar a través del canal de emergencia asignado. Para hablar, mantenga presionado el botón PTT . |
| Alarma de emergencia con voz para seguir | El radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se confirma la alarma de emergencia, el micrófono del radio se activa automáticamente, lo que se conoce como micrófono activo. El micrófono activo permite comunicarse con el grupo de radios sin presionar el botón PTT . |
| | <p> NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el modo de ciclo de emergencia está habilitado, las repeticiones del micrófono activo y el período de recepción se realizan por una duración programada. • Si mantiene presionado el botón PTT durante el período de recepción del micrófono activo programado, el radio continúa con una llamada y detiene el temporizador del período de recepción del micrófono activo. El radio permanece en Modo de emergencia. Una vez que se suelta el botón PTT, se reinicia el temporizador del período de recepción del micrófono activo. • Si falla la alarma de emergencia, el radio no reintenta enviar la solicitud e ingresa directamente al micrófono activo. |
| Alarma de emergencia silenciosa | El radio transmite una notificación de emergencia sin indicadores visuales ni de audio. |
| Alarma de emergencia silenciosa con llamada | El radio transmite una notificación de emergencia sin indicadores visuales ni de audio. El radio suprime todos los indicadores visuales y de audio de la emergencia hasta que mantenga presionado el botón PTT para hablar. |
| Alarma de emergencia silenciosa con voz para seguir | El radio transmite una notificación de emergencia sin indicadores visuales ni de audio. Cuando se confirma la alarma de emergencia, se enciende el micrófono activo. Puede comunicarse con el grupo de radios sin presionar el botón PTT . |
| | <p> NOTA:</p> <p>Los indicadores solo aparecerán al presionar el botón PTT.</p> |

El distribuidor puede activar o desactivar la función de emergencia y la duración de la presión del botón de emergencia. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

El distribuidor puede programar el tono de búsqueda de emergencia. Cuando el tono está programado, se emite el tono de búsqueda de emergencia. El tono se silencia cuando el radio transmite o recibe voz, y se detiene cuando el radio sale del Modo de emergencia.

10.10.1

Envío de alarmas de emergencia

Procedimiento:

Presione el botón programado **Emergencia activada**.

Resultado:

Si la alarma se envía correctamente, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite el tono de emergencia.
- El LED verde parpadea.
- En la pantalla, se muestra `Alarma enviada`.

Si la alarma no funciona después de todos los reintentos, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra `Error de alarma`.

10.10.2

Envío de alarmas de emergencia con llamada

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Emergencia activada**.

Si la alarma se envía correctamente, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite el tono de emergencia.
- El LED verde parpadea.
- En la pantalla, se muestra `Alarma enviada`.

2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
3. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
4. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Si el radio no detecta actividad de voz durante un período predeterminado, la llamada finaliza.

10.10.3

Envío de alarmas de emergencia seguidas por voz

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Emergencia activada**.

Si la alarma se envía correctamente, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones:

- El LED verde parpadea.

- En la pantalla, se muestra **Alarma de Tx** y el alias de destino.
 - Aparece el ícono **Emergencia**.
2. Hable en el micrófono sin presionar el botón **PTT**.
- El radio deja de transmitir automáticamente cuando sucede lo siguiente:
- La duración del ciclo entre el micrófono activo y la recepción de llamadas expira si el modo de ciclo de emergencia está activado.
 - La duración del micrófono activo expira si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.

10.10.4

Recibir alarmas de emergencia

Cuando reciba una alarma de emergencia, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- El LED parpadea en color rojo.
- La pantalla muestra el ícono **Emergencia** y el alias de la persona que llama de emergencia o, si hay más de una alarma, todos los alias de las personas que realizaron una llamada de emergencia se muestran en la lista de alarmas.

Procedimiento:

1. Cuando aparezca la lista de alarmas de emergencia, realice una de las siguientes acciones:
 - Seleccione el botón **Aceptar**.
 - Seleccione el **<ID requerido>**.
2. Seleccione el botón **Aceptar** para ver las opciones de acción.

10.10.5

Reinicio del Modo de emergencia

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- Cambie el canal mientras el radio está en el Modo de emergencia.



NOTA:

Puede reiniciar el Modo de emergencia solo si activa la alarma de emergencia en el nuevo canal.

- Presione el botón programado **Emergencia activada** durante un estado de inicio/transmisión de emergencia.

Resultado:

El radio sale del Modo de emergencia y reinicia la emergencia.

10.10.6

Salir del Modo de emergencia

El radio sale automáticamente del Modo de emergencia cuando se presentan las siguientes situaciones:

- Se recibe una confirmación del sistema (solo para alarmas de emergencia).

- Se agotaron todos los reintentos para enviar la alarma.
- Radio apagado. Cuando se enciende el radio, la emergencia no se reiniciará automáticamente.
- Cambie el canal actual a un canal sin emergencia.

Procedimiento:

Presione el botón programado **Emergencia desactivada**.

Resultado:

Si sale de una emergencia correctamente, aparecerán las siguientes indicaciones en el radio:

- El tono se detiene.
- El LED rojo se apaga.

10.11

Ingreso a la programación del panel frontal

Puede personalizar determinados parámetros de configuración en la programación del panel frontal (FPP) para mejorar el uso del radio.

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Programar el radio**.
2. Escriba su contraseña actual de ocho dígitos.
3. Seleccione la configuración deseada.

10.12

Recordatorio de canal de inicio

Esta función proporciona un recordatorio cuando el radio no está ajustado en el canal de inicio durante un período.

Cuando esta función está activada y el radio no está configurado en el canal de inicio durante algún tiempo, las siguientes indicaciones ocurren periódicamente:

- Se emitirá un tono y el anuncio del recordatorio del canal de inicio.
- En la pantalla, se muestra `Canal diferente del de inicio`.

10.12.1

Silenciamiento del recordatorio de canal de inicio

Cuando suena el recordatorio del canal principal, puede silenciarlo temporalmente.

Procedimiento:

Presione el botón programado **Silenciar recordatorio del canal principal**.

Resultado:

La pantalla muestra `HCR silenciado`.

10.12.2

Configurar nuevos canales de inicio

Cuando se emita el recordatorio del canal principal, podrá configurar nuevos canales principales.

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Canal de inicio** → `<canal requerido>`.

Resultado:

En la pantalla, se muestra el símbolo ✓ junto al alias del canal principal seleccionado.

10.13

Ubicación en áreas interiores



NOTA:

La función de localización en áreas interiores se aplica a los modelos con la última versión de software y hardware. Para obtener más información, consulte a su proveedor o administrador del sistema.

Puede utilizar la ubicación en áreas interiores para realizar un seguimiento de la ubicación de los usuarios de radio. Cuando la función de localización en áreas interiores está activada, el radio se encuentra en el modo de detección limitado. Las señales periódicas específicas se utilizan para localizar el radio y determinar la posición.

10.13.1

Activar la opción de ubicación en áreas internas

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Ubicación en áreas interiores** → **Estado en ubicación**.

Resultado:

Si la ubicación en áreas interiores se activa correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra `Ubicación en áreas interiores activada`.
- El ícono Ubicación en áreas interiores disponible aparece en la pantalla de inicio.

Si la ubicación en áreas interiores no se activa, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra `Encendido fallido`.

10.13.2

Desactivar la ubicación en áreas internas

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Ubicación en áreas interiores** → **Estado en ubicación**.

Resultado:

Si la ubicación en áreas interiores se desactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra `Ubicación en áreas interiores desactivada`.
- El ícono Ubicación en áreas interiores disponible desaparece de la pantalla de inicio.

Si la ubicación en áreas interiores no se desactiva, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Apagado fallido`.

10.13.3

Acceder a la información sobre las señales periódicas de ubicación en áreas interiores

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth** → **Ubicación en áreas interiores** → **Señales periódicas**.

Resultado:

En la pantalla se muestra la información de las señales periódicas.

10.14

Trabajador solitario

Esta función activa una emergencia si no hay actividad del usuario (presión de botones o activación del selector de canales) durante un tiempo predefinido.

Cuando no hay actividad del usuario durante un tiempo predefinido, el radio lo advierte con un indicador de audio una vez que expira el temporizador de inactividad.

Si no confirma antes de que finalice el recordatorio predefinido del temporizador, el radio inicia una condición de emergencia tal y como el distribuidor lo haya programado.

10.15

Función de monitor

La función le permite activar de forma remota el micrófono de un radio de destino. Puede utilizar esta función para monitorear cualquier actividad audible alrededor del radio de destino.

10.15.1

Monitoreo de canales

Procedimiento:

1. Mantenga presionado el botón programado **Monitor**.

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se escucha la actividad del radio.
- El LED se enciende en color amarillo.
- En la pantalla, se muestra el ícono **Monitor**.

2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.

3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

10.15.2

Monitor permanente

Use la función de monitor permanente para monitorear continuamente la actividad de un canal seleccionado.

10.15.2.1

Configuración del monitor permanente

Procedimiento:

Presione el botón programado **Monitor permanente**.

Resultado:

Cuando el radio entra en el modo, se muestran las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono de alerta.
- Se enciende el LED amarillo.
- En la pantalla, se muestra `Monitor permanente encendido` y el ícono Monitor.

Cuando el radio sale del modo, se muestran las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono de alerta.
- El LED amarillo se apaga.
- En la pantalla, se muestra `Monitor permanente apagado`.

10.16

Monitor remoto

Esta función se utiliza para encender el micrófono de un radio de destino con un ID de suscriptor. Puede utilizar esta función para monitorear de forma remota cualquier actividad audible alrededor del radio de destino.

Tanto el radio como el radio de destino deben programarse para permitir el uso de esta función.

La selección del micrófono del monitor remoto del radio de destino sigue la configuración del micrófono activo programado. Existen dos fuentes de micrófono activo:

| Fuente de micrófono activo | Selección de micrófono |
|-------------------------------|---|
| Micrófono del radio | El micrófono Bluetooth se utiliza para el monitor remoto. Si no hay ningún micrófono Bluetooth conectado, se utiliza el micrófono del radio. |
| Micrófono accesorio con cable | El micrófono accesorio con cable se utiliza para el monitor remoto. Si no hay un micrófono accesorio con cable conectado, se utiliza el micrófono Bluetooth. Si no hay ningún micrófono Bluetooth conectado, se utiliza el micrófono del radio. |

Si se inicia, el LED verde parpadeará una vez en el radio de destino. Esta función se interrumpe automáticamente después de un tiempo programado o cuando un usuario realiza una operación en el radio de destino.

Hay dos tipos de monitor remoto:

- Monitor remoto sin autenticación
- Monitor remoto con autenticación

Cuando el radio enciende el micrófono de un radio de destino con la autenticación de usuario, es necesaria una frase de contraseña. La frase de contraseña se programa en el radio de destino a través del software de programación del radio.

10.16.1

Inicio del monitor remoto

Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción | Acciones |
|---|--|
| Iniciar el monitor remoto con la lista de contactos | En el menú, seleccione Contactos → <ID o alias requerido> → Monitor remoto . |
| Iniciar el monitor remoto con la marcación manual | <ol style="list-style-type: none">a. En el menú, seleccione Contactos → Marcación manual → Número del radio.b. Ingrese el ID o alias, o edite el ID marcado anteriormente.c. Seleccione Mon. remoto. |

2. Ingrese la frase de contraseña si es necesario.

Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.
- El audio del radio monitoreado empieza a reproducirse durante un período de tiempo programado, y la pantalla muestra `Monitor remoto`. Una vez que finalice el temporizador, se emitirá un tono de alerta y el LED se apagará.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

10.17

Modo de silencio

El Modo de silencio proporciona una opción para silenciar todos los indicadores de audio en el radio.

Cuando se inicia el Modo de silencio, todos los indicadores de audio se silencian, excepto las funciones de mayor prioridad como el funcionamiento de emergencia.

Cuando se sale del Modo de silencio, el radio reanuda la reproducción de tonos continuos y las transmisiones de audio.

El Modo de silencio se puede activar por un tiempo predefinido mediante la configuración del temporizador del Modo de silencio. La duración del temporizador se configura en el menú del radio y puede variar de 0,5 a 6 horas. Se sale del Modo de silencio una vez que caduca el temporizador.

Si el temporizador se deja en **0**, el radio permanecerá en el Modo de silencio durante un período indefinido hasta que se presione el botón programado **Modo de silencio**.

IMPORTANTE:

Solo puede activar las funciones Boca abajo o Alerta de caída una a la vez. Ambas funciones no se pueden activar de forma simultánea.

10.17.1

Activación del Modo de silenciado

Procedimiento:

Presione el botón programado **Modo de silenciado**.

Resultado:

Si el Modo de silenciado está activado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- El LED rojo parpadea y sigue parpadeando hasta que se sale del Modo de silenciado.
- La pantalla muestra `Modo de silenciado activado`.
- En la pantalla de inicio, se muestra el ícono Modo de silenciado.
- El radio se silencia.
- Si se configuró el temporizador del Modo de silenciado, el temporizador comienza a contar de forma regresiva el tiempo que se configuró.

10.17.2

Configuración del temporizador del Modo de silenciado

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Temporizador de silencio**.
2. Edite el valor numérico de cada dígito.

10.17.3

Salida del Modo de silenciado

Cuando se agote el temporizador del Modo de silenciado, el radio saldrá automáticamente del Modo de silenciado. También puede salir del Modo de silenciado de manera manual.

Procedimiento:

Para salir del Modo de silenciado de forma manual, realice una de las siguientes acciones:

- Presione el botón programado **Modo de silenciado**.
- Mantenga presionado el botón **PTT** y hable claramente en el micrófono.
- Cambie a cualquier canal no programado.

Resultado:

Si el Modo de silenciado está desactivado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- El LED rojo parpadeante se apaga.
- La pantalla muestra `Modo de silenciado desactivado`.
- El ícono Modo de silenciado desaparece de la pantalla de inicio.
- Se activa el sonido del radio y se restablece el estado del altavoz.
- El temporizador del Modo de silenciado se detiene incluso si el temporizador no ha expirado.

10.18

Lista de notificaciones

El radio tiene una lista de notificaciones en la que se recopilan todos los eventos no leídos del canal, como los mensajes de texto, los mensajes de telemetría, las llamadas perdidas y las alertas de llamada.

La pantalla muestra el ícono de Notificación si la lista de notificaciones tiene uno o más eventos.

La lista permite un máximo de 40 eventos sin leer. Cuando se llena, el siguiente evento reemplaza automáticamente al evento más antiguo. Una vez que se leen los eventos, se eliminan de la lista de notificaciones.

La cantidad máxima de notificaciones es 30 mensajes de texto y 10 llamadas perdidas o alertas de llamada. Esta cantidad máxima depende de la capacidad de lista de la función individual (alertas de llamada, llamadas perdidas, mensajes de texto o fichas de trabajo).



NOTA:

Su radio suspende el rastreo cuando se muestra la lista de notificaciones. Se reinicia el rastreo cuando su radio sale de la lista de notificaciones. Seleccione el botón **Atrás/Inicio** o espere a que el temporizador del menú finalice para salir de la lista de notificaciones.

10.18.1

Acceder a la lista de notificaciones

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Notificación**.

Resultado:

En la pantalla se muestran todos los eventos disponibles.

10.19

Programación por el aire

El distribuidor puede actualizar de forma remota el radio a través de la programación por el aire (OTAP) sin conexión física. Además, se pueden configurar algunos ajustes mediante OTAP.

Cuando el radio está en modo OTAP, el LED parpadea en color verde.

Cuando el radio recibe datos de alto volumen, se muestran las siguientes indicaciones en el radio:

- Si presiona el botón **PTT**, se emite un tono negativo.
- La pantalla muestra el ícono Datos de gran volumen.
- El canal queda ocupado.

Cuando OTAP finalice, aparecerá una de las siguientes respuestas en el radio según la configuración:

- Se emite un tono. En la pantalla se muestra `Actualizando y reiniciando`. El radio se reinicia.
- En el radio, aparecen las opciones **Reiniciar ahora** o **Posponer**. Si selecciona **Posponer**, el radio regresará a la pantalla anterior. La pantalla muestra el ícono Cronómetro de retardo de OTAP hasta que se realiza el reinicio automático.

Cuando el radio se enciende después del reinicio automático, se muestran las siguientes indicaciones en el radio:

- Si la actualización del programa se realiza correctamente, se muestra `Actual. soft. finalizada` en la pantalla.

- Si la actualización del programa no se realiza correctamente, se emite un tono, el LED rojo parpadea una vez y en la pantalla se muestra `Actual. soft. fallida`.



NOTA:

Si la actualización de programación no se realiza correctamente, las indicaciones de actualización fallida aparecerán cada vez que encienda el radio. Comuníquese con el distribuidor para reprogramar el radio con el software más reciente a fin de eliminar las indicaciones de actualización fallida.

10.20

Rastreo

Según el sistema compatible disponible en el radio, este puede tener un comportamiento diferente en el rastreo.

Rastreo de canales:

Cuando se inicia el rastreo, el radio analiza la lista de rastreo programada del canal actual en busca de actividad de voz. Si está en un canal digital y el radio se bloquea en un canal analógico, su radio cambia automáticamente del modo digital al modo analógico durante la llamada. El mismo comportamiento ocurre si está en un canal analógico.

Mesa 16: Métodos de rastreo

| Método | Descripción |
|-------------------------------------|---|
| Rastreo de canal principal (manual) | El radio rastrea todos los canales o grupos de la lista de rastreo. Cuando se realiza un rastreo, es posible que el radio, según la configuración, comience automáticamente en el último canal o grupo activo rastreado o en el canal donde se inició el rastreo. |
| Rastreo automático | El radio inicia automáticamente el rastreo cuando selecciona un canal o grupo que tiene el rastreo automático activado. |

Cuando pierde una llamada de un grupo de conversación o un canal que está en su lista de rastreo, es posible que se produzcan las siguientes situaciones:

- La función de rastreo no está activada.
- El miembro de la lista de rastreo se desactivó mediante el menú.
- Ya está participando en otra llamada.



NOTA:

Si el radio se une a una llamada con un miembro de la lista de rastreo de zona de una zona diferente y el temporizador de tiempo de desconexión expira antes de que pueda responder, debe ir a la zona y al canal del miembro de la lista de rastreo y comenzar una nueva llamada para responder.

10.20.1

Activación del rastreo

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Rastrear** → **Estado de rastreo** → **Activar**.

Resultado:

Si el rastreo está activado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED amarillo parpadea.

- En la pantalla se muestran **Rastreo** activado y el ícono de rastreo.

10.20.2

Desactivación del rastreo

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Rastrear** → **Estado de rastreo** → **Desactivar**.

Resultado:

Si el rastreo está desactivado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED se apaga.
- En la pantalla, se muestra **Rastreo** desactivado y desaparece el ícono de rastreo.

10.20.3

Canales no deseados

Un canal no deseado es aquel que genera continuamente llamadas no deseadas.

Puede eliminar temporalmente el canal no deseado de la lista de rastreo y restaurarlo más tarde. Esta función no se aplica al canal designado como canal seleccionado.

10.20.3.1

Eliminación de canales no deseados

Requisitos:

El radio se rastrea en el canal no deseado.

Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Eliminar canal no deseado** hasta que escuche un tono.
2. Suelte el botón programado **Eliminar canal no deseado**.

10.20.3.2

Restauración de canales no deseados

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- Reinicie el radio.
- Desactive y active el rastreo.
- Cambie de canal con el **Interruptor de canal**.

10.20.4

Rastreo de elección

El rastreo de elección brinda cobertura extendida en áreas en las que existen varias estaciones base que transmiten información idéntica en distintos canales analógicos.

El radio rastrea canales analógicos de varias estaciones base y realiza un proceso de elección para seleccionar la señal recibida más fuerte.

Durante un rastreo de voto, el radio muestra las siguientes indicaciones:

- El LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra el ícono de rastreo de voto.

10.20.5

Listas de rastreo

Puede crear y asignar grupos o canales individuales en las listas de rastreo. El radio rastrea la actividad de voz desplazándose por la secuencia de canal o grupo especificada en la lista de rastreo del canal o grupo actual. La lista de rastreo también se conoce como Lista de grupo de recepción.

El radio admite hasta 250 listas de rastreo con un máximo de 16 miembros por lista. Cada lista de rastreo admite una combinación de entradas tanto analógicas como digitales.

El ícono Prioridad aparece a la izquierda del ID del miembro, ya sea que el miembro esté en una lista de canales de Prioridad 1 o Prioridad 2. No puede tener varios canales de Prioridad 1 y Prioridad 2 en una lista de rastreo. No aparece el ícono de prioridad si esta se ha establecido en **Ninguna**.

10.20.5.1

Ver la lista de rastreo

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Rastrear** → **Lista de rastreo**.

10.20.5.2

Agregar nuevas entradas a la lista de rastreo

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Rastrear** → **Lista de rastreo** → **Agregar miembros** → *<alias requerido>*.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para agregar otro, seleccione **Sí**.
 - Para guardar la lista actual, seleccione **No**.

10.20.5.3

Eliminar entradas de la lista de rastreo

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Rastrear** → **Lista de rastreo** → *<alias requerido>* → **Eliminar**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para eliminar el alias, seleccione **Sí**.
 - Para volver a la pantalla anterior, seleccione **No**.

10.20.5.4

Editar la prioridad de una lista de rastreo

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Rastrear** → **Lista de rastreo** → *<alias requerido>* → **Editar prioridad**.

Resultado:

Si esto se hace correctamente, en el radio, se muestran las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono positivo.
- El ícono **Prioridad** aparece a la izquierda del alias del miembro.

10.21

Verificación del radio

Si esta función está activada, permite determinar si hay otro radio activo en un sistema, sin molestar al usuario de ese radio. No aparecen notificaciones de sonido ni visuales en el radio de destino.

Esta función se aplica solo a los ID de los suscriptores.

10.21.1

Envío de verificaciones de radio

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Verificación de radio**.

Resultado:

Si el radio de destino está activo en el sistema, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- En la pantalla, se muestra `Radio de destino disponible`.

Si el radio de destino está inactivo en el sistema, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- En la pantalla, se muestra `Radio de destino no disponible`.

10.22

Indicador de intensidad de señal recibida

Esta función le permite ver los valores del indicador de intensidad de señal recibida (RSSI).

La pantalla muestra el ícono de RSSI en la esquina superior derecha.

10.22.1

Visualizar valores de RSSI

Procedimiento:

En la pantalla de inicio, presione el botón **Bajar volumen** cinco veces e inmediatamente presione el botón **Subir volumen** cinco veces.

10.23

Inhibición de respuesta

Esta función ayuda a evitar que el radio responda a cualquier transmisión entrante.



NOTA:

Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

Si está activado, el radio no generará transmisiones salientes en respuesta a las transmisiones entrantes, tales como verificación de radio, alerta de llamada, desactivar radio, monitor remoto, servicio de registro automático (ARS) y respuesta a mensajes privados.

El radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando esta función está activada. Sin embargo, puede enviar manualmente la transmisión.

10.23.1

Configuración de la inhibición de respuesta

Procedimiento:

Presione el botón programado **Inhibición de respuesta**.

Resultado:

Si la inhibición de respuesta se desactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra un miniaviso positivo momentáneo.

Si la inhibición de respuesta no se desactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla aparece un miniaviso negativo momentáneo.

10.24

Temporizador de alquiler

La función Temporizador de alquiler le permite al distribuidor de radios de alquiler establecer el período de alquiler permitido de cada radio y desactivar automáticamente el radio cuando se cumple la duración especificada en el temporizador.

El radio se puede programar con un período máximo de alquiler de 999 horas y un período máximo de extensión de alquiler de 99 horas.

El temporizador calcula el tiempo de uso del radio y lo desactiva cuando el tiempo de uso alcanza el período de alquiler predeterminado.

Después de que el período de alquiler caduca, el radio deja de funcionar hasta que el distribuidor restablece el temporizador de alquiler.

10.24.1

Acceso a la información del temporizador de alquiler

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Utilidades** → **Temporizador de alquiler** → **Información**.

Resultado:

En la pantalla se muestran las horas.

10.24.2

Recordatorio de caducidad de alquiler

La función Recordatorio de caducidad de alquiler ofrece un recordatorio cuando el período de alquiler está por caducar.

El radio proporciona una pantalla y un recordatorio de audio de la caducidad del temporizador.

Para la frecuencia del recordatorio de audio, el anuncio de voz sonará de la siguiente manera:

- Cada una hora después del primer recordatorio, hasta las últimas dos horas antes de la caducidad del período de alquiler.
- Dos veces durante las últimas dos horas antes de que caduque el período de alquiler.
- Dos veces durante los últimos tres minutos, dos minutos y un minuto antes de la caducidad del período de alquiler.

Para el recordatorio en pantalla, la pantalla del radio muestra un recordatorio de aviso momentáneo que se refiere a la cantidad de horas antes de que caduque el período de alquiler.

En los últimos tres minutos antes de la caducidad, la pantalla del radio muestra un recordatorio de aviso momentáneo que se refiere a la cantidad de minutos antes de que caduque el período de alquiler.


10.24.3


Extensión del período de alquiler

El radio se puede programar con un período de extensión de alquiler máximo de 99 horas.

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opciones | Acciones |
|--|--|
| Extensión del período de alquiler mediante el menú | <p>a. En el menú, seleccione Utilidades → Temporizador de alquiler → Extensión.</p> <p>b. Presione el botón de Menú/Aceptar.</p> <p> NOTA: Solo puede extender el período de alquiler una vez. La casilla de verificación de extensión aparece atenuada tras activar la función.</p> |

| Opciones | Acciones |
|--|--|
| Extensión del período de alquiler mediante los botones | Presione el Botón lateral y Bajar volumen tres veces continuamente.  NOTA: Solo puede extender el período de alquiler una vez. Sonará un tono indicador negativo si presiona los botones nuevamente. |

10.25

Seguridad

Esta función le permite bloquear o reactivar cualquier radio en el sistema.

Por ejemplo, puede desactivar un radio robado para impedir que usuarios no autorizados lo utilicen, o bien lo puede reactivar una vez recuperado.

Si un radio se bloquea, este no puede solicitar ni recibir ningún servicio iniciado por el usuario en el sistema que realizó el procedimiento de bloqueo. Sin embargo, el radio puede cambiar a otro sistema. El radio continúa enviando informes de ubicación GNSS y se puede monitorear de forma remota cuando está bloqueado o desactivado.

Puede bloquear o reactivar un radio con o sin autenticación.

Desactivar radio autenticado es una función de venta y requiere verificación cuando se activa o desactiva un radio. Cuando el radio desactiva un radio de destino mediante la autenticación de usuario, es necesaria una frase de contraseña. La frase de contraseña se preprograma en el radio de destino a través del software de programación del cliente (CPS).

 **NOTA:**
 Comuníquese con el distribuidor para activar esta función.

10.25.1

Desactivación de los radios

Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción | Acciones |
|---|--|
| Desactivar el radio con la lista de contactos | En el menú, seleccione Contactos → <ID o alias requerido> → Desactivar radio . |
| Desactivar el radio con la marcación manual | a. En el menú, seleccione Contactos → Marcación manual . b. Ingrese el ID. c. Seleccione Desactivar radio . |

2. Ingrese la frase de contraseña si es necesario.

Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

10.25.2

Activación de los radios

Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción | Acciones |
|--|---|
| Activar el radio con la lista de contactos | En el menú, seleccione Contactos → <ID o alias requerido> → Activar radio . |
| Activar el radio con la marcación manual | <ol style="list-style-type: none">a. En el menú, seleccione Contactos → Marcación manual.b. Ingrese el ID.c. Seleccione Activar radio. |

2. Ingrese la frase de contraseña si es necesario.

Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

10.26

Mensajes de texto

El radio puede recibir datos de otro radio o una aplicación de mensaje de texto.

Existen dos tipos de mensajes de texto: mensajes de texto cortos de radio móvil digital (DMR) y mensajes de texto. La extensión máxima de un mensaje de texto corto de DMR es de 23 caracteres. La extensión máxima de un mensaje de texto es de 280 caracteres, incluida la línea de asunto. La línea de asunto solo aparece cuando recibe mensajes desde aplicaciones de correo electrónico.



NOTA:

La extensión máxima de caracteres se aplica solo a los modelos con la última versión de software y hardware. Para modelos de radio con versiones antiguas de software y hardware, la extensión máxima de un mensaje de texto es de 140 caracteres. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

10.26.1

Ver mensajes de texto

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Mensajes**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Seleccione **Bandeja de entrada** → <mensaje requerido>.
 - Para ver los mensajes de texto enviados, seleccione **Elementos enviados** → <mensajes requeridos>.

Resultado:

Si la carpeta Bandeja de entrada o Elementos enviados está vacía:

- Si el tono del teclado está activado, se emitirá un tono.
- En la pantalla se muestra *Lista vacía*.

Es posible que se muestre una línea de asunto si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico.

10.26.2

Redactar mensajes de texto

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Mensajes** → **Redactar**.
2. Redacte el mensaje.
3. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para guardar un mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio** → **Guardar**.
 - Para descartar un mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio** → **Descartar**.



NOTA:

Si selecciona el botón **Atrás/Inicio** por error, puede seleccionar *Editar* para continuar redactando el mensaje de texto.

Si el mensaje de texto está guardado, puede verlo y editarlo en la carpeta Borradores.

Si el mensaje de texto se descarta, este se eliminará.

10.26.3

Enviar mensajes de texto

Requisitos:

Redacte el mensaje.

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción | Acciones |
|-----------------------------------|---|
| Enviar mensajes de texto enviados | En el mensaje enviado, seleccione Menú/Aceptar → Reenviar . |

| Opción | Acciones |
|----------------------------------|--|
| Enviar mensajes de texto rápidos | <ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú, seleccione Mensajes → Texto rápido. 2. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> ○ Seleccione el <ID o alias requerido>. |
| Reenviar mensajes de texto | Seleccione Volver a enviar . |

Resultado:

Si el mensaje de texto se envía correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- La pantalla muestra un miniaviso positivo.

Si el mensaje de texto no se puede enviar, se mostrarán las siguientes opciones en la pantalla:

- Volver a enviar
- Reenviar
- Editar

10.26.4

Responder a mensajes de texto

Cuando reciba un mensaje de texto, se mostrarán los siguientes elementos en el radio:

- La lista de notificaciones con el ID o alias del remitente
- El ícono Mensaje.



NOTA:

Si presiona el botón **PTT**, el radio saldrá de la pantalla de alerta de mensaje de texto y realizará una llamada grupal o privada al remitente.

Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción | Acciones |
|---|---|
| Responder mensajes de texto de la lista de notificaciones | Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> ● Para leer el mensaje de texto, seleccione Leer. ● Para leer el mensaje de texto en otro momento, seleccione Leer más tarde. ● Para eliminar el mensaje de texto, seleccione Eliminar. ● Para responder, realice las siguientes acciones: <ol style="list-style-type: none"> a. Presione el botón Menú/Aceptar dos veces. b. Seleccione el <mensaje requerido>. |

| Opción | Acciones |
|--|--|
| Responder a mensajes de texto | En el menú, seleccione Mensajes → Bandeja de entrada → <i><mensaje requerido></i> → Responder . |
| Responder a mensajes de texto con texto rápido | En el menú, seleccione Mensajes → Bandeja de entrada → <i><mensaje requerido></i> → Responder → Respuesta rápida . |

10.26.5

Transferir mensajes de texto

Procedimiento:

1. En la pantalla de la opción **Reenviar**, seleccione **Mensajes**.
2. Para reenviar un mensaje de texto desde la carpeta de bandeja de entrada o elementos enviados, seleccione *<mensaje requerido>* → **Reenviar**.

Resultado:

Si el mensaje de texto se reenvía correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra un miniaviso positivo.

Si el mensaje de texto no se puede reenviar, se mostrarán las siguientes indicaciones en la pantalla:

- Se emite un tono negativo.
- La pantalla muestra un miniaviso negativo.

10.26.6

Eliminar mensajes de texto

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Mensajes**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para eliminar mensajes de texto, seleccione **Bandeja de entrada** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/Aceptar** → **Eliminar**.
 - Para eliminar todos los mensajes de texto, seleccione **Bandeja de entrada** → **Eliminar todo**.
 - Para eliminar mensajes de texto enviados, seleccione **Elementos enviados** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/Aceptar** → **Eliminar**.
 - Para eliminar todos los mensajes de texto enviados, seleccione **Elementos seleccionados** → **Eliminar todo**.

10.27

Funcionamiento de Wi-Fi

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®. Puede configurar y conectar la red Wi-Fi para actualizar el firmware del radio, el codeplug, el paquete de idiomas y el anuncio de voz.

El radio es compatible con las siguientes redes Wi-Fi.

Red Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utiliza una clave/contraseña precompartida basada en autenticación. La clave/contraseña precompartida se puede ingresar usando el menú o MDM.

Red Wi-Fi WPA/WPA-Enterprise

Se diseñó para redes empresariales y requiere un servidor de autenticación RADIUS. El radio debe estar preconfigurado con un certificado si se implementa la autenticación basada en certificados y se requiere la verificación del certificado del cliente.

**NOTA:**

Configure su sistema Wi-Fi según las recomendaciones de seguridad más recientes de la industria o utilice Wi-Fi empresarial.

10.27.1

Encender o apagar el Wi-Fi

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Wi-Fi** → **Activar**.

Resultado:

Si el Wi-Fi está activado, se mostrará *Activando Wi-Fi* en la pantalla.

Si el Wi-Fi está activado y se usa una batería con baja capacidad, se mostrará una pantalla de alerta en el radio con el siguiente aviso:

- Capacidad de batería baja
- Potencia de TX restringida a 2 W y Wi-Fi desactivado.
- Utilice una batería compatible para evitar la restricción.

Si el Wi-Fi está desactivado y se usa una batería con baja capacidad, la potencia de transmisión se restringe a 2 W.

Requisitos posteriores:

Para eliminar la restricción y habilitar el funcionamiento de 3 W y el Wi-Fi, apague el radio y use una batería compatible, como el paquete de batería de iones de litio de 2300 mAh (PMNN4468_).

10.27.2

Activación o desactivación del Wi-Fi mediante un radio designado (control individual)

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Contactos** → **Control de Wi-Fi**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el Wi-Fi, seleccione **Activado**.
 - Para desactivar el Wi-Fi, seleccione **Desactivado**.

10.27.3

Conectar a un punto de acceso de red

Cuando activa el Wi-Fi, el radio busca y se conecta a un punto de acceso de red.

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Wi-Fi** → **Redes** → *<punto de acceso de red requerido>* → **Conectar**.



NOTA:

En el caso de una red WPA empresarial, si un punto de acceso no está previamente configurado, la opción **Conectar** no estará disponible.

2. Realice una de las siguientes acciones:

- En el caso de una red Wi-Fi WPA personal, ingrese la contraseña.
- En el caso de una red Wi-Fi WPA empresarial, WPA se configura mediante el software de programación de radio.

Si la contraseña es correcta, el radio se conectará automáticamente al punto de acceso de red seleccionado.

Si la contraseña es incorrecta, se mostrará *Error de autenticación* en la pantalla y regresará automáticamente al menú anterior.

Resultado:

Si la conexión se realiza correctamente, se mostrará un aviso positivo en el radio y el punto de acceso de red se guardará de forma automática en la lista de perfiles.

Si la conexión no se realiza correctamente, se mostrará una pantalla de aviso negativo en el radio y volverá al menú anterior.

10.27.4

Comprobar el estado de la conexión Wi-Fi

Procedimiento:

Presione el botón programado **Estado de Wi-Fi**.

Resultado:

Si la conexión Wi-Fi está activada y conectada a una red, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Una indicación de voz que señala que el Wi-Fi está activado.
- En la pantalla, se muestra *Wi-Fi encendido, conectado*.

Si la conexión Wi-Fi está activada, pero no está conectada a ninguna red, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Una indicación de voz que señala que el Wi-Fi está activado.
- En la pantalla, se muestra *Wi-Fi encendido, desconectado*.

Si la conexión Wi-Fi está desactivada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Una indicación de voz que señala que el Wi-Fi está desactivado.
- En la pantalla, se muestra *Wi-Fi apagado*.

10.27.5

Visualizar los detalles de los puntos de acceso de red

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Wi-Fi** → **Redes** → *<puntos de acceso de red requerido>* → **Ver detalles**.

Resultado:

En el caso de las redes Wi-Fi WPA personales, se mostrarán los siguientes detalles en el radio:

- Para un punto de acceso de red conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
 - Service Set Identifier (Identificador de conjunto de servicios o SSID)
 - Modo de seguridad
 - Dirección de control de acceso a medios (MAC)
 - Dirección de protocolo de Internet (IP)
- Para un punto de acceso de red no conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
 - SSID
 - Modo de seguridad

En el caso de las redes Wi-Fi WPA empresariales, se muestran los siguientes detalles en el radio:

- Para un punto de acceso de red conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
 - SSID
 - Modo de seguridad
 - Identidad
 - Método de protocolo de autenticación extendida (EAP)
 - Autenticación de fase 2
 - Nombre del certificado
 - Dirección MAC
 - Dirección IP
 - Gateway
 - DNS1
 - DNS2
- Para un punto de acceso de red no conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
 - SSID
 - Modo de seguridad
 - Identidad
 - Método de EAP
 - Autenticación de fase 2
 - Nombre del certificado

Capítulo 11

Empresas de servicios públicos

En este capítulo se explican las operaciones de las funciones de las herramientas disponibles en el radio.

11.1

Transmisión directa

Esta función le permite seguir comunicándose cuando el repetidor no esté funcionando o cuando el radio esté fuera del alcance del repetidor, pero dentro del alcance de conversación de otros radios.

La configuración de la transmisión directa se mantiene incluso después de apagar el radio.



NOTA:

Esta función no se aplica a Capacity Plus – Sitio único, Capacity Plus – Multisitio ni a los canales de la banda de ciudadanos que se encuentran en la misma frecuencia.

11.1.1

Cambio entre los modos de repetidor y de transmisión directa

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Transmisión directa**.
2. Seleccione el botón **Menú/Aceptar** para alternar entre los modos Transmisión directa o Repetidor.

Resultado:

Si el modo de transmisión directa está activado, aparecerá el símbolo ✓ junto a **Activado**.

Si el modo de transmisión directa está desactivado, desaparecerá el símbolo ✓ junto a **Activado**.

11.2

Configuración de los tonos y las alertas del radio

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/Alertas**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Todos los tonos**
 - **Permiso para hablar**
 - **Tono del teclado**
 - **Tono de encendido**
 - **Compensación de volumen** → *<volumen requerido>*.

Resultado:

Aparece el símbolo ✓ al lado del ajuste.

11.3

Configuración de los niveles de silenciador

Puede ajustar el nivel del silenciador para filtrar las llamadas no deseadas con intensidad de señal baja o canales que tienen un ruido superior al de fondo normal.

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Silenciador**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para el nivel de silenciador normal, seleccione **Silenciador normal**.
 - Para filtrar las llamadas no deseadas o el ruido de fondo, seleccione **Silenciador comprimido**.

**NOTA:**

Esta función no se aplica a canales de la banda de ciudadanos que están en la misma frecuencia.

11.4

Configuración de los niveles de potencia

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Alimentación**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para permitir la comunicación con radios que estén ubicados a una distancia considerable, seleccione **Alta**.
 - Para permitir la comunicación con radios que estén más cerca, seleccione **Baja**.

**NOTA:**

Esta función no se aplica a canales de la banda de ciudadanos que están en la misma frecuencia.

11.5

Ajuste de la configuración de pantalla

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Pantalla**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Brillo**
 - **Temporizador de luz de fondo**
 - **Temporizador de menú**
 - **Pantalla inicial**

11.6

Configuración de idiomas

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Idiomas** → *<idioma requerido>*.

Resultado:

Aparece el símbolo ✓ al lado del idioma seleccionado.

11.7

Configuración de los indicadores LED

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Indicador LED**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
 - Para desactivar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

Resultado:

Si el indicador LED está activado, aparecerá el símbolo ✓ junto a *Activado*.

Si el indicador LED está desactivado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El símbolo ✓ desaparece del lado de *Activado*.
- La luz de fondo de la pantalla y la retroiluminación del teclado se apagan automáticamente.

11.8

Bloqueo de contraseña

Puede configurar una contraseña para restringir el acceso al radio. Cada vez que encienda el radio, deberá ingresar la contraseña.

El radio es compatible con una contraseña de cuatro dígitos.

El radio no puede recibir ninguna llamada mientras esté en estado de bloqueo.

11.8.1

Acceso a radios mediante una contraseña

Requisitos:

Encienda el radio.

Procedimiento:

1. Ingrese su contraseña de cuatro dígitos.
2. Seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

Resultado:

Si ingresa la contraseña correcta, el radio se encenderá.

Si ingresa una contraseña incorrecta, se emitirá un tono, se iluminará el LED amarillo y aparecerá el mensaje `Contraseña incorrecta` en la pantalla.

**NOTA:**

Puede repetir los pasos para ingresar la contraseña. Tendrá tres intentos antes de que el radio ingrese al estado de bloqueo durante 15 minutos. La pantalla muestra `Radio bloqueado`.

En el estado de bloqueo, el radio responde solo a las entradas de la **perilla de encendido/apagado/volumen** y del botón programado **Luz de fondo**.


Si reinicia el radio durante el estado de bloqueo, el temporizador se reiniciará.

11.8.2

Desbloqueo de radios en estado bloqueado

Procedimiento:

Para desbloquear el radio, realice una de las siguientes acciones:

| Opción | Acciones |
|--|--|
| Desbloquear el radio en estado de bloqueo si está encendido. | <p>a. Espere 15 minutos.</p> <p>b. Para acceder al radio, siga los pasos que se indican en Acceso a radios mediante una contraseña.</p> |
| Desbloquear el radio en estado de bloqueo si está apagado. | <p>a. Encienda el radio.</p> <p> NOTA: El radio reinicia el temporizador de 15 minutos para el estado de bloqueo.</p> <p>b. Espere 15 minutos.</p> <p>c. Para acceder al radio, siga los pasos que se indican en Acceso a radios mediante una contraseña.</p> |

11.8.3

Configuración del bloqueo de contraseña

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Bloqueo de contraseña** → `<contraseña requerida>`.

**NOTA:**

Cuando se utiliza esta función por primera vez, se muestra `Configuración de contraseña nueva` en la pantalla para establecer una contraseña nueva. Debe establecer una contraseña nueva antes de configurar la función de bloqueo de contraseña.

2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el bloqueo de contraseña, seleccione **Activar**.
 - Para desactivar el bloqueo de contraseña, seleccione **Desactivar**.

11.8.4

Cambio de contraseñas

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Bloqueo de contraseña** → **<contraseña requerida>** → **Cambiar contraseña**.
2. Ingrese una nueva contraseña de cuatro dígitos.
3. Para confirmar la nueva contraseña, vuelva a ingresar la misma contraseña de cuatro dígitos.

Resultado:

Si la contraseña se cambia correctamente, se mostrará **Contraseña cambiada en la pantalla**.

Si el cambio de contraseña no se realiza correctamente, se mostrará el mensaje **Las contraseñas no coinciden** en la pantalla y volverá al menú anterior.

11.9

Anuncio de voz

Esta función permite que el radio indique de manera audible la zona o el canal actual asignado. Este indicador de audio se puede personalizar según los requisitos del cliente.



NOTA:

La función Anuncio de voz solo se puede activar mediante CPS. Si está activada, la función de texto a voz se desactiva automáticamente.

11.9.1

Configuración del anuncio de voz

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Anuncios de voz**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
 - Para desactivar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

Resultado:

Si el anuncio de voz está activado, aparecerá el símbolo **✓** junto a **Activado**.

Si el anuncio de voz está desactivado, desaparecerá el símbolo **✓** al lado de **Activado**.

11.10

Configuración del audio inteligente

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Audio inteligente**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el audio inteligente, seleccione **Activado**.

- Para desactivar el audio inteligente, seleccione **Desactivado**.

**NOTA:**

El radio ajusta automáticamente el volumen del audio para solucionar el ruido de fondo actual del entorno.

La función de audio inteligente es de solo recepción.

Esta función no se aplica durante una sesión de Bluetooth.

11.11

Configuración del reenvío automático de llamadas

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Reenviar llamada**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el reenvío de llamadas, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
 - Para desactivar el reenvío de llamadas, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

Resultado:

Si el reenvío de llamadas está activado, aparecerá el símbolo ✓ junto a **Activado**.

11.12

Configuración del control automático de ganancia del micrófono

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para el control automático de ganancia de micrófono analógico, seleccione **AGC-A de micrófono**.
 - Para el control automático de ganancia de micrófono digital, seleccione **AGC-D de micrófono**.
3. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el AGC de micrófono, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
 - Para desactivar el AGC de micrófono, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

Resultado:

Si el AGC de micrófono está activado, aparecerá el símbolo ✓ junto a **Activado**.

Si el AGC de micrófono está desactivado, desaparecerá el símbolo ✓ al lado de **Activado**.

11.13

Configuración de la mejora de la vibración

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Mejora de la vibración**.
2. Realice una de las siguientes acciones:

- Para activar la mejora de la vibración, seleccione **Activado**.
- Para desactivar la mejora de la vibración, seleccione **Desactivado**.

11.14

Configuración del supresor de retroalimentación acústica

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Supresor de AF**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar el supresor de AF, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
 - Para desactivar el supresor de AF, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

11.15

Privacidad

Esta función evita el uso indebido por parte de usuarios no autorizados presentes en un canal mediante una solución de codificación basada en software. Los fragmentos de señalización e identificación de usuario de una transmisión son claros.

El radio debe tener la privacidad activada en el canal para enviar una transmisión con privacidad activada, aunque esto no sea un requisito para recibir una transmisión.

Es posible que algunos modelos del radio no ofrezcan una función de privacidad o tengan una configuración diferente. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.



NOTA:

Solo se puede asignar un tipo de privacidad a la vez.

En la tabla continuación, se describe el tipo de privacidad y la configuración que aparecen en el radio.

Mesa 17: Tipos de privacidad y configuración

| Tipo | Configuración |
|---------------------|---------------------|
| Privacidad básica | Privacidad |
| Privacidad mejorada | Privacidad mejorada |

11.15.1

Configurar la privacidad

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio**.
2. Según el tipo de privacidad configurado, seleccione la configuración de privacidad.
3. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar la opción de privacidad, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

- Para desactivar la opción de privacidad, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

Resultado:

Si la opción de privacidad está activada, aparecerá el símbolo ✓ junto a *Activado*.

Si la opción de privacidad está desactivada, desaparecerá el símbolo ✓ al lado de *Activado*.

11.16

Transmisión operada por voz

La transmisión operada por voz (VOX) le permite iniciar llamadas de manos libres activadas por voz en un canal programado. Cuando el accesorio compatible con VOX detecta voz, el radio transmite automáticamente durante un período programado.

**NOTA:**

Esta función no se aplica a canales de la banda de ciudadanos que están en la misma frecuencia.

Comuníquese con su proveedor o administrador para solicitar más información.

11.16.1

Configuración de la transmisión operada por voz

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Configuración del radio** → **VOX**
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para activar la opción VOX, seleccione **Activado**.
 - Para desactivar la opción VOX, seleccione **Desactivado**.

Resultado:

Si la opción VOX está activada, se mostrará el símbolo ✓ junto a *Activado* en la pantalla.

11.17

Acceso a la información del radio

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Utilidades** → **Información del radio**.
2. Para seleccionar la información del radio, realice una de las siguientes acciones:
 - Para verificar la información de la batería, seleccione **Información de la batería**.
 - Para verificar el ID y alias del radio, seleccione **Mi ID**.
 - Para verificar las versiones de firmware y codeplug, seleccione **Versiónes**.
 - Para verificar la información de actualización de software más reciente, seleccione **Actualización de software**.

11.18

Visualización de detalles de certificado de Wi-Fi empresarial

Procedimiento:

En el menú, seleccione **Utilidades** → **Menú certific.** → *<certificado requerido>*.

Capítulo 12

Lista de accesorios autorizados

Motorola Solutions proporciona una lista de accesorios para mejorar la productividad del radio.

Mesa 18: Antena

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|--|
| PMAD4144_ | Antena reducida, VHF, de 136 a 144 MHz, de 5 cm (2 in) |
| PMAD4145_ | Antena reducida, VHF, de 144 a 156 MHz, de 5 cm (2 in) |
| PMAD4146_ | Antena reducida, VHF, de 156 a 174 MHz, de 5 cm (2 in) |
| PMAD4154_ | Antena flexible, VHF, de 136 a 144 MHz, de 9 cm (3,5 in) |
| PMAD4155_ | Antena flexible, VHF, de 144 a 156 MHz, 9 cm (3,5 in) |
| PMAD4156_ | Antena flexible, VHF, de 156 a 174 MHz, 9 cm (3,5 in) |
| PMAE4093_ | Antena reducida, UHF, de 403 a 425 MHz, de 4,5 cm (1,8 in) |
| PMAE4094_ | Antena reducida, UHF, de 420 a 445 MHz, de 4,5 cm (1,8 in) |
| PMAE4095_ | Antena reducida, UHF, de 435 a 470 MHz, de 4,5 cm (1,8 in) |
| PMAE4099_ | Antena reducida, UHF, de 445 a 480 MHz, de 4,5 cm (1,8 in) |

Mesa 19: Batería

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|---|
| PMNN4468_ | Paquete de batería de iones de litio de 2300 mAh BT100x |

Mesa 20: Dispositivos para transporte

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|--|
| PMLN6074_ | Muñequera de nailon |
| PMLN7076_ | Correa para mano de liberación rápida flexible |
| PMLN7128_ | Sujetador para cinturón giratorio de uso intensivo |
| PMLN7190_ | Funda de transporte giratoria |

Mesa 21: Cargadores

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|--|
| PMLN7093_ | Cargador estándar para varias unidades |
| PMLN7094_ | Cargador estándar para una unidad |
| PMLN7104_ | Cargador estándar para varias unidades, con enchufe para Argentina |
| PMLN7106_ | Cargador estándar para varias unidades, con enchufe para Brasil |
| PMLN7112_ | Cargador estándar para una unidad, con enchufe para Argentina |

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|--|
| PMLN7114_ | Cargador estándar para una unidad, con enchufe para Brasil |
| PS000227A01 | Adaptador de fuente de alimentación de 100 V-240 V, micro-USB |
| PS000042A15 | Adaptador de fuente de alimentación micro-USB, modo switch CA/CC, cubo para pared, 5 W, de 100 V a 240 V, con enchufe para Argentina |
| PS000042A18 | Adaptador de fuente de alimentación micro-USB, modo switch CA/CC, cubo para pared, 5 W, de 100 V a 240 V, con enchufe para Brasil |

Mesa 22: Audífonos y auriculares

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|---|
| PMLN7156_ | Auricular con micrófono/PTT integrados, MagOne |
| PMLN7157_ | 2 cables con tubo transparente, negro |
| PMLN7158_ | Auricular de vigilancia de un cable, micrófono y PTT integrados |
| PMLN7159_ | Estilo D ajustable con micrófono y PTT integrados |
| PMLN7189_ | Auricular giratorio, micrófono y PTT integrados |
| RLN6242_ | Tubo acústico transparente |
| 5080384F72 | Auriculares con espuma amarilla para ruido alto |

Mesa 23: Misceláneo

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|--------------------|
| PMLN7074_ | Tapa de la batería |

Mesa 24: Inalámbrico

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------------|--|
| NNTN8191_ | Módulo push-to-talk, sin cargador |
| NNTN8294_ | Auricular de 1 cable de 29 cm, negro |
| NNTN8295_ | Auricular de 1 cable de 116 cm, negro |
| NNTN8299_ | Almohadillas para auriculares inalámbricos para operaciones críticas (repuesto para NNTN8294_ y NNTN8295_) |
| NNTN8385_ | Adaptador en Y para el cuello y gancho de retención para el kit totalmente discreto |
| NNTN8433_ | Kit de supervisión discreta |
| PMLN6463_ | Kit de accesorios inalámbricos comerciales |
| PMLN7052_ | Kit de vigilancia de 1 cable para operaciones críticas inalámbricas con tubo translúcido |
| RLN4922_ ⁴ | Kit de auriculares totalmente discretos |

⁴ Comuníquese con un distribuidor para conocer la disponibilidad de estos accesorios.

| Número de pieza | Descripción |
|-----------------|---|
| RLN6490_ | Auricular XBT de uso intensivo inalámbrico sin seguridad para el cuello |
| RLN6491_ | Auricular XBT de uso intensivo inalámbrico sin seguridad tipo diadema |
| RLN6550_4 | Auricular giratorio con micrófono integrado |
| 89409N | Diadema Bluetooth HK200 móvil sin seguridad |
| NNTN8125_ | Kit de accesorios inalámbricos sin seguridad, auricular inalámbrico para operaciones críticas, par estándar, cable de 30,5 cm (12 in) |
| NTN2572_ | Auricular con cable de 30,5 cm (12 in) (repuesto para NNTN8125_) |
| RLN6502_ | Kit de accesorios Bluetooth para Argentina |
| RLN6504_ | Kit de accesorios Bluetooth para Brasil |